



Brüsszel, 2017. december 1.
(OR. en)

15081/17

**Intézményközi referenciaszám:
2017/0145 (COD)**

DAPIX 415
DATAPROTECT 203
CODEC 1993
ENFOPOL 602
EUROJUST 200
FRONT 497
VISA 447
EURODAC 48
ASILE 97
SIRIS 211
SCHENGEN 85
CSCI 71
SAP 24
COMIX 817
JAI 1160

FELJEGYZÉS

Küldi:	az elnökség
Címzett:	a Tanács
Előző dok. sz.:	10820/17 + COR1, 14807/17
Tárgy:	Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökségről, az 1987/2006/EK rendelet és a 2007/533/IB tanácsi határozat módosításáról, valamint az 1077/2011/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről – Általános megközelítés

I. BEVEZETÉS

A Bizottság 2017. június 29-én benyújtotta a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökségről, az 1987/2006/EK rendelet és a 2007/533/IB tanácsi határozat módosításáról, valamint az 1077/2011/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatot¹.

¹ 10820/17 + COR 1

A javaslat célja, hogy az ügynökségről készült értékelés alapján jogalkotási módosításokat eszközöljön abból a célból, hogy javuljon az ügynökség működése és erősödjön a szerepe annak érdekében, hogy tevékenysége megfeleljen azoknak a jelenlegi és jövőbeli kihívásoknak, amelyek a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térséget illetően jelentkeznek az EU-ban. A javaslat azt is tükrözi, hogy az ügynökség hatáskörébe új rendszerek is belekerülnek majd, például a határregisztrációs rendszer (EES) és az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) (a társjogalkotók megállapodásának függvényében). Az ügynökségnek azt is feladatul kell kapnia, hogy az információs rendszerekkel és interoperabilitással foglalkozó magas szintű szakértői csoport 2017. május 11-i zárójelentésének², valamint a Bizottság hatékony és valódi biztonsági unióról szóló, 2017. május 16-i hetedik időközi jelentésének³ megfelelően részt vegyen nagyméretű IT-rendszerek interoperabilitásának kifejlesztésében. A javaslat az ügynökség igazgatótanácsa által ajánlott módosításokat is figyelembe veszi. Végezetül a javaslat arra is hivatott, hogy összehangolja az ügynökséget megalapító jogszabályt az Európai Parlament, a Tanács és az Európai Bizottság decentralizált ügynökségekről szóló, 2012. július 19-i együttes nyilatkozatával (a továbbiakban: közös megközelítés).

A javaslattal kapcsolatos európai parlamenti álláspont kidolgozása folyamatban van. A parlamenti előadó Monica Macovei (ECR, RO), az árnyékelőadók pedig Barbara Kudrycka (EPP, PL), Caterina Chinnici (S&D, IT), Cecilia Wikstrom (ALDE, SE), Marie-Christine Vergiat (GUE/NGL, FR) és Jan Albrecht (Greens/EFA, DE).

Az európai adatvédelmi biztos 2017. október 10-én nyújtotta be a javaslatra vonatkozó, 9/2017. sz. véleményét (13188/17).

II. A JELENLEGI HELYZET

A rendeletjavaslatot az információcserével foglalkozó és adatvédelmi munkacsoport (DAPIX) eu-LISA formációja vizsgálta meg a 2017. július 13–14-i, 2017. szeptember 19-i, valamint 2017. október 9-i és 30-i ülésén. A szöveget az elnökség minden egyes ülés után módosította a delegációk észrevételei alapján.

² 8434/1/17 REV 1.

³ 9348/17.

Az IB-tanácsosok 2017. november 22-i ülésén a delegációk jórészt támogatni tudták az elnökség által benyújtott kompromisszumos javaslatot. Ezen az ülésen néhány további módosításra tettek javaslatot a delegációk, melyeket az elnökség beépített a módosított szövegbe.

A módosított szövegváltozatot az elnökség benyújtotta a COREPER december 1-ji ülésére. Ezen az ülésen a meglévő fenntartások egy részét visszavonták. Egyes delegációk és a Bizottság még tettek néhány észrevételt a szöveggel kapcsolatban, de az elnökség arra a megállapításra jutott, hogy a COREPER keretében széles körű támogatottságot élvez az e feljegyzés mellékletében szereplő szöveg, így azt benyújtja a Tanács elé általános megközelítés elérése érdekében.

A rendelettervezet szövegében a bizottsági javaslathoz képest végzett változtatásokat ***félkövér dőlt*** betűtípus és [...] jelzi.

III. KONKLÚZIÓ

Az elnökség felkéri a Tanácsot, hogy általános megközelítésként hagyja jóvá az e feljegyzés mellékletben foglalt szöveget, mely alapul szolgál majd az Európai Parlamenttel a rendes jogalkotási eljárás keretében folytatandó tárgyalásokhoz (EUMSZ 294. cikk).

2017/0145 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség
Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai *Unió*s Ügynökségről
(*eu-LISA*), az 1987/2006/EK rendelet és a 2007/533/IB tanácsi határozat módosításáról,
valamint az 1077/2011/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről⁴

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 74. cikkére, 77. cikke (2) bekezdésének a) és b) pontjára, 78. cikke (2) bekezdésének e) pontjára, 79. cikke (2) bekezdésének c) pontjára, 82. cikke (1) bekezdésének d) pontjára, 85. cikkének (1) bekezdésére, 87. cikke (2) bekezdésének a) pontjára, valamint 88. cikkének (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezetének a nemzeti parlamentek részére való megküldését követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében⁽⁵⁾,

mivel:

- (1) Az 1987/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁶, valamint a 2007/533/IB tanácsi határozat⁷ létrehozta a Schengeni Információs Rendszert (SIS). Az 1987/2006/EK rendelet és a 2007/533/IB határozat úgy rendelkezik, hogy egy átmeneti időszak alatt a Bizottság felelős a SIS II központi rendszerének (Központi SIS II) üzemeltetési igazgatásáért. Az említett átmeneti időszakot követően egy igazgatóhatóság felel a Központi SIS II és a kommunikációs infrastruktúra egyes részeinek üzemeltetési igazgatásáért.

⁴ SI és UK parlamenti fenntartással él a javaslattal kapcsolatban.

⁵ [...]

⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 2006. december 20-i 1987/2006/EK rendelete a Schengeni Információs Rendszer második generációjának (SIS II) létrehozásáról, működtetéséről és használatáról (HL L 381., 2006.12.28., 4. o.).

⁷ A Tanács 2007. június 12-i 2007/533/IB határozata a Schengeni Információs Rendszer második generációjának (SIS II) létrehozásáról, működtetéséről és használatáról (HL L 205., 2007.8.7., 63. o.).

- (2) A 2004/512/EK tanácsi határozat⁸ létrehozta a Vízuminformációs Rendszert (VIS). A 767/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁹ úgy rendelkezik, hogy egy átmeneti időszak alatt a Bizottság felelős a VIS rendszerének üzemeltetési igazgatásáért. Az említett átmeneti időszakot követően egy igazgatóhatóság felel a Központi VIS-nek, a nemzeti interfészeknek, valamint a kommunikációs infrastruktúra egyes részeinek üzemeltetési igazgatásáért.
- (3) A 2725/2000/EK tanácsi rendelet¹⁰ létrehozta az Eurodacot. A 407/2002/EK tanácsi rendelet¹¹ állapítja meg a szükséges végrehajtási szabályokat. A 603/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹² 2015. július 20-i hatállyal hatályon kívül helyezte és felváltotta az említett eszközöket.
- (4) A Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökséget, **más néven az eu-LISA-t** az 1077/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹³ hozta létre a SIS, a VIS és az Eurodac, valamint ezek kommunikációs infrastruktúrái egyes részeinek, továbbá adott esetben a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség egyéb nagyméretű információtechnológiai (IT-) rendszereinek üzemeltetési igazgatása céljából. A 603/2013/EU rendelet módosította az 1077/2011/EU rendeletet az Eurodac kapcsán bevezetett változások átvezetése érdekében.

⁸ A Tanács 2004. június 8-i 2004/512/EK határozata a Vízuminformációs Rendszer (VIS) létrehozásáról (HL L 213., 2004.6.15., 5. o.).

⁹ Az Európai Parlament és a Tanács 2008. július 9-i 767/2008/EK rendelete a vízuminformációs rendszerről (VIS) és a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumokra vonatkozó adatok tagállamok közötti cseréjéről (VIS-rendelet) (HL L 218., 2008.8.13., 60. o.).

¹⁰ A Tanács 2000. december 11-i 2725/2000/EK rendelete a dublini egyezmény hatékony alkalmazása érdekében az ujjlenyomatok összehasonlítására irányuló Eurodac létrehozásáról (HL L 316., 2000.12.15., 1. o.).

¹¹ A Tanács 2002. február 28-i 407/2002/EK rendelete a Dublini Egyezmény hatékony alkalmazása érdekében az ujjlenyomatok összehasonlítására irányuló Eurodac létrehozásáról szóló 2725/2000/EK rendelet végrehajtására vonatkozó egyes szabályok megállapításáról (HL L 62., 2002.3.5., 1. o.).

¹² Az Európai Parlament és a Tanács 2013. június 26-i 603/2013/EU rendelete a harmadik országbeli állampolgár vagy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló 604/2013/EU rendelet hatékony alkalmazása érdekében az ujjlenyomatok összehasonlítását szolgáló Eurodac létrehozásáról, továbbá a tagállamok bűnüldöző hatóságai és az Europol által az Eurodac-adatokkal való, bűnüldözési célú összehasonlítások kérelmezéséről, valamint a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző ügynökség létrehozásáról szóló, 2011. október 25-i 1077/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról (HL L 180., 2013.6.29., 1. o.).

¹³ Az Európai Parlament és a Tanács 2011. október 25-i 1077/2011/EU rendelete a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző európai ügynökség létrehozásáról (HL L 286., 2011.11.1., 1. o.).

- (5) Mivel az igazgatóhatóságnak jogi, igazgatási és pénzügyi önállósággal kell rendelkeznie, jogi személyiséggel rendelkező szabályozó ügynökségként (ügynökség) hozták létre. Az elért megállapodás értelmében az ügynökség székhelye Tallinn (Észtország) lett. Mivel azonban a technikai fejlesztéshez, valamint a SIS és a VIS üzemeltetési igazgatásának előkészítéséhez kapcsolódó feladatokat már eleve Strasbourgban (Franciaország) végezték el, Sankt Johann im Pongauban (Ausztria) pedig kialakították az említett IT-rendszerek tartalék telephelyét, összhangban a SIS és a VIS rendszernek a vonatkozó jogi eszközökben meghatározott helyszíneivel is, célszerű, hogy ez a jövőben is így maradjon. Az említett két telephelynek kell maradnia továbbá azon helyszíneknek is, ahol az Eurodac üzemeltetési igazgatásához kapcsolódó feladatokat végzik, illetve ahol az Eurodac tartalék telephelyét kialakítják. Az említett két telephelynek kell lennie továbbá azon helyszíneknek is, ahol a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség egyéb nagyméretű IT-rendszereinek technikai fejlesztését és üzemeltetési igazgatását végzik, illetve [...] ahol a nagyméretű IT-rendszerek meghibásodása esetén azok működését biztosítani képes tartalék telephelyet kialakítják. A tartalék telephely lehetséges használatának maximalizálása érdekében [...] ezt a telephelyet **több rendszer** egyidejű **működtetésére is lehet használni** [...], feltéve, hogy a rendszerek közül **egynek vagy többnek** a meghibásodása esetén is alkalmas marad a rendszerek működésének biztosítására.

Tevékenységeinek 2012. december 1-jei megkezdését követően az ügynökség átvette a VIS tekintetében a 767/2008/EK rendelettel és a 2008/633/IB tanácsi határozattal¹⁴ az igazgató hatóságra ruházott feladatokat. Az ügynökség 2013 áprilisában, a rendszer éles indulását követően átvette a SIS II tekintetében az 1987/2006/EK rendelettel és a 2007/533/IB tanácsi határozattal az igazgatóhatóságra ruházott feladatokat, valamint 2013 júniusában megkezdte az Eurodac tekintetében a 2725/2000/EK rendelettel és a 407/2002/EK rendelettel a Bizottságra ruházott feladatok ellátását. Az ügynökség munkájának első, független külső értékelésen alapuló, 2015–2016-ban végzett értékelése arra a megállapításra jutott, hogy az eu-LISA hatékonyan biztosítja a nagyméretű IT-rendszerek üzemeltetési igazgatását és más rábízott feladatokat, azonban arra is rámutatott, hogy a létrehozó rendeletet számos helyen módosítani kell, így például a kommunikációs infrastruktúrával összefüggő, a Bizottság hatáskörében maradt feladatokat az ügynökségre kell ruházni. A külső értékelést alapul véve a Bizottság mérlegelte a szakpolitikai, jogi és ténybeli fejleményeket, és azt javasolta különösen a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökség (eu-LISA) működéséről szóló jelentésében¹⁵, hogy terjesszék ki az ügynökség megbízatását abból a célból, hogy az ellássa a társjogalkotók által elfogadott, az ügynökség új rendszerek igazgatásával való megbízatását magában foglaló javaslatokból eredő feladatokat, továbbá „A határigazgatás és a biztonság erősítését szolgáló, szilárd és intelligens információs rendszerek” című 2016. április 6-i bizottsági közleményben, az **információs rendszerekkel és interoperabilitással foglalkozó** magas szintű szakértői csoport 2017. május 11-i zárójelentésében, valamint a Bizottságnak a hatékony és valódi biztonsági unió megvalósításáról szóló 2017. május 16-i hetedik eredményjelentésében¹⁶ említett feladatokat, szükség esetén a vonatkozó jogi eszközök elfogadásának függvényében. Az ügynökséget mindenekelőtt meg kell bízni azzal, hogy **megoldásokat** dolgozzon ki **az interoperabilitásra, mely a 2016. április 6-i közlemény meghatározása szerint az információs rendszereknek az adatcserére és az információk megosztásának lehetővé tételére vonatkozó képessége [...]**. Adott esetben, az interoperabilitással kapcsolatosan végrehajtott bármely intézkedés alapját a Bizottság „Európai interoperabilitási keret – Végrehajtási stratégia” című közleménye¹⁷ kell, hogy képezze.

- (6) A fent említett bizottsági jelentés megállapította továbbá, hogy az ügynökség megbízatását ki kell terjeszteni annak érdekében, hogy az tanácsot adjon a tagállamoknak az egyes nemzeti rendszerek és a központi rendszerek összekapcsolása tekintetében, és hogy szükség esetén eseti segítségnyújtást/támogatást biztosítson, valamint hogy segítségnyújtást/támogatást biztosítson a Bizottság szolgálatainak az új rendszerekkel kapcsolatos technikai kérdésekben.

¹⁴ A Tanács 2008. június 23-i 2008/633/IB határozata a vízuminformációs rendszerhez (VIS) a tagállamok kijelölt hatóságai, valamint az Europol számára a terrorcselekmények és egyéb súlyos bűncselekmények megelőzése, felderítése és kivizsgálása érdekében, betekintés céljából történő hozzáférésről (HL L 218., 2008.8.13., 129. o.).

¹⁵ COM(2017) 346, 2017.6.29.

¹⁶ **COM(2017) 261, 2017.5.16.**

¹⁷ COM(2017) 134, 2017.3.23. E közlemény 2. melléklete meghatározza az általános iránymutatásokat, ajánlásokat és legjobb gyakorlatokat a kölcsönös interoperabilitás elérése, vagy legalábbis egy olyan környezet létrehozása céljából, amely nagyobb fokú interoperabilitást tesz lehetővé az európai közszolgáltatások kialakítása, végrehajtása és irányítása tekintetében.

- (7) [Az ügynökséget ennél fogva meg kell bízni a *[tagállamok külső határait átlépő harmadik országbeli állampolgárok belépésére és kilépésére, valamint beléptetésének megtagadására vonatkozó adatok rögzítésére szolgáló határregisztrációs rendszer (EES) létrehozásáról és az EES-hez való bűnüldözési célú hozzáférés feltételeinek meghatározásáról, valamint a 767/2008/EK rendelet és az 1077/2011/EU rendelet módosításáról szóló]* XX-i XX/XX rendelettel létrehozott határregisztrációs rendszer előkészítésével, fejlesztésével és üzemeltetési igazgatásával.]
- (8) [Az ügynökséget meg kell bízni a DubliNet, vagyis az 1560/2003/EK bizottsági rendelet¹⁸ 18. cikke értelmében létrehozott külön biztonságos elektronikus csatorna üzemeltetési igazgatásával, összhangban *[az egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló 604/2013/EU rendelet]* hatékony alkalmazása érdekében az ujjnyomatok összehasonlítását, valamint a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok vagy hontalan személyek azonosítását szolgáló Eurodac létrehozásáról, továbbá a tagállamok bűnüldöző hatóságai és az Europol által az Eurodac-adatokkal való, bűnüldözési célú összehasonlítások kérelmezéséről szóló XX-i XX/XX rendelettel (átdolgozás).]
- (9) [Az ügynökséget meg kell bízni *[az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) létrehozásáról, valamint az 515/2014/EU, az (EU) 2016/399, az (EU) 2016/794 és az (EU) 2016/1624 rendelet módosításáról szóló]* XX-i XX/XX rendelet által létrehozott Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) előkészítésével, fejlesztésével és üzemeltetési igazgatásával.]
- (10) [Az ügynökséget meg kell bízni az *[egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló]* XX-i (EU) XX/20XX rendelet (átdolgozás) 44. cikkében említett, a nemzetközi védelem iránti kérelmek nyilvántartásba vételére, ellenőrzésére és elosztására szolgáló mechanizmusok automatizált rendszerének előkészítésével, fejlesztésével és üzemeltetési igazgatásával.]
- (11) [Az ügynökséget továbbá meg kell bízni *[az Európai Bűnügyi Nyilvántartási Információs Rendszer kiegészítése és támogatása érdekében a harmadik országbeli állampolgárokról és a hontalan személyekre vonatkozó ítéletekkel kapcsolatos információkat birtokló tagállamok azonosítására szolgáló központosított rendszer létrehozásáról (ECRIS-TCN rendszer), valamint az 1077/2011/EU rendelet módosításáról szóló]* XX-i XX/XX rendelet által létrehozott, a harmadik országbeli állampolgárokról és hontalan személyekre vonatkozó bűnügyi információkat birtokló tagállamok azonosítására szolgáló központosított rendszer előkészítésével, fejlesztésével és üzemeltetési igazgatásával, valamint az említett rendeletben említett ECRIS referenciaalkalmazás fenntartásával.]

¹⁸ A Bizottság 2003. szeptember 21-i 1560/2003/EK rendelete az egy harmadik ország állampolgára által valamelyik tagállamban benyújtott, menedékjog iránti kérelem elbírálásában illetékes tagállam megállapításához vonatkozó kritériumok és mechanizmusok meghatározásáról szóló 343/2003/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról (HL L 222., 2003.9.5., 3. o.).

- (12) [...]
- (13) Az ügynökség alapvető feladatának továbbra is a SIS, a VIS és az Eurodac, [az EES], [a DubliNet], [az ETIAS], [a nemzetközi védelem iránti kérelmek nyilvántartásba vételére, ellenőrzésére és elosztására szolgáló mechanizmusok automatizált rendszere] és [az ECRIS-TCN rendszer] illetve, amennyiben úgy döntenek, a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség egyéb nagyméretű IT-rendszerei üzemeltetési igazgatási feladatai ellátásának kell lennie. Az ügynökségnek emellett a rábízott feladatokból eredően szükséges, nem normatív jellegű technikai intézkedésekért is felelősnek kell lennie. Az említett feladatok azonban nem érinthetik az ügynökség üzemeltetési igazgatása alá tartozó rendszerekre vonatkozó megfelelő jogalkotási eszközökben a Bizottságra vagy a Bizottságra és az őt segítő bizottságra közösen bízott normatív feladatokat.
- (13a) *Az ügynökséget képessé kell tenni olyan műszaki megoldások bevezetésére, amelyekkel biztosítható az ügynökség felelősségi körébe tartozó rendszerekre vonatkozó jogalkotási eszközökben szereplő elérhetőségi követelményeknek való, oly módon történő megfelelés, hogy közben azok a specifikus rendelkezések is maradéktalanul érvényre jutnak, amelyeket ezek a jogalkotási eszközök az adott rendszer műszaki architektúrájára vonatkozóan tartalmaznak. Amennyiben e műszaki megoldások olyan rendszerkomponensek megkettőzését teszik szükségessé, amelyek nem igényelnek technikai másolatot (ún. aktív-aktív mód), független hatásvizsgálatot és költség-haszon elemzést kell végeztetni, majd pedig az igazgatótanácsnak kell döntést hoznia a Bizottsággal folytatott konzultációt követően. A hatásvizsgálatban meg kell vizsgálni egyrészt azt, hogy az említett megoldások kifejlesztése milyen szükségleteket generál a meglévő műszaki telephelyek tárhelykapacitását illetően, másrészt pedig a jelenlegi működtetési struktúra lehetséges kockázatait.***
- (13b)** A továbbiakban már nem indokolt, hogy a Bizottság hatáskörébe tartozzanak a kommunikációs infrastruktúrával összefüggő egyes feladatok, és ezért e feladatokat át kell ruházni az ügynökségre annak érdekében, hogy egységesebbé váljon igazgatásuk. Azon rendszerek esetében azonban, amelyek az EuroDomaint, azaz a TESTA-ng (Trans-European Services for Telematics between Administrations-new generation – közigazgatási rendszerek transzeurópai telematikai szolgáltatásainak új generációja) által biztosított kommunikációs infrastruktúrát használják, ami a 922/2009/EK európai parlamenti és tanácsi határozat¹⁹ 3. cikkén alapuló hálózati szolgáltatás formáját öltő projekt, a költségvetés végrehajtásával, a beszerzéssel, felújítással és a szerződéses ügyekkel összefüggő feladatok továbbra is a Bizottság hatáskörében kell, hogy maradjanak.
- (14) Az ügynökségnek emellett továbbra is el kell végeznie a SIS, a VIS, az Eurodac, valamint az egyéb nagyméretű IT-rendszerek technikai használatára vonatkozó képzéssel kapcsolatos feladatokat.

¹⁹ Az Európai Parlament és a Tanács 2009. szeptember 16-i 922/2009/EK határozata az európai közigazgatások közötti átjárhatósági eszközökről (ISA) (HL L 280., 2009.10.3., 20. o.).

- (14a) *Az Unió tényeken alapuló migrációs és biztonságpolitikájának alakításához való hozzájárulás céljából, valamint az ügynökség felelősségi körébe tartozó nagyméretű IT-rendszerek megfelelő működésének ellenőrzése érdekében az ügynökségnek statisztikákat kell összeállítania és közzétennie, továbbá statisztikai jelentéseket kell készítenie, és azokat az adott nagyméretű IT-rendszerekre vonatkozó jogalkotási eszközökkel összhangban az érintett szereplők rendelkezésére kell bocsátania, például az 1053/2013/EU tanácsi rendelet²⁰ végrehajtásának nyomon követése érdekében, valamint az (EU) 2016/1624 európai parlamenti és tanácsi rendelet²¹ szerinti kockázatelemzés és sebezhetőségi értékelés elvégzése céljából.*
- (15) Emellett az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 67–89. cikke értelmében további nagyméretű IT-rendszerek előkészítése, fejlesztése és üzemeltetési igazgatása is az ügynökség felelősségi körébe utalható. *Ilyen rendszerekre lehet példa az érzékeny adatok igazságügyi hatóságok általi, határokon átnyúló cseréjére szolgáló biztonságos ikt-megoldás (e-CODEX)²² vagy az Európai Képtároló Rendszer (FADO) (hamis és eredeti okmányok online)²³. Mindazonáltal a[...]z ügynökség e [...] rendszerekkel kizárólag későbbi, önálló jogalkotási eszközök révén bízható meg, amelyeket hatásvizsgálatnak kell megelőznie.*
- (16) Az ügynökség kutatásra vonatkozó megbízatását ki kell terjeszteni annak érdekében, hogy képes legyen a proaktívabb fellépésre a felelősségi körébe tartozó IT-rendszereket érintő lényeges és szükséges technikai változtatások javasolása terén. Az ügynökség nem csupán nyomon követhetné, hanem hozzá is járulhatna az általa igazgatott rendszerek üzemeltetési igazgatása szempontjából lényeges, *a kutatási és innovációs keretprogram részét képező* kutatási tevékenységek végrehajtásához, *amennyiben a Bizottság az ügynökségre ruházta a megfelelő hatásköröket.* Az ügynökségnek az ilyen nyomon követésről [...] *legalább évente egyszer* tájékoztatnia kell az Európai Parlamentet, a Tanácsot és az európai adatvédelmi biztost.

²⁰ *A Tanács 2013. október 7-i 1053/2013/EU rendelete a schengeni vívmányok alkalmazását ellenőrző értékelési és monitoringmechanizmus létrehozásáról és a végrehajtó bizottságnak a Schengent Értékelő és Végrehajtását Felügyelő Állandó Bizottság létrehozásáról szóló 1998. szeptember 16-i határozatának hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2013.11.6., 27. o.).*

²¹ *Az Európai Parlament és a Tanács 2016. szeptember 14-i (EU) 2016/1624 rendelete az Európai Határ- és Parti Őrségről és az (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 863/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 2007/2004/EK tanácsi rendelet és a 2005/267/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 251., 2016.9.16., 1. o.).*

²² *Ez a preambulumbekzdés módosulhat az e-CODEX Bizottság általi most zajló értékelésének fényében, melynek eredménye 2018. januárban várható.*

²³ *A Tanács 1998. december 3-i 98/700/IB együttes fellépése az Európai Képtároló Rendszer (FADO) felállításáról (HL L 333., 1998.12.9., 4. o.).*

- (17) Az ügynökség **felelősségi körébe utalható a kísérleti jellegű, valamely intézkedés végrehajthatóságát és hasznosságát vizsgáló**, a 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet²⁴ 54. cikke (2) bekezdésének a) pontjával értelmében [...] alap-jogiaktus elfogadását nem igénylő kísérleti projektek lebonyolítása. Emellett a Bizottság megbízhatja az ügynökséget az olyan igazoló vizsgálatokra vonatkozó költségvetés-végrehajtási feladatok ellátásával, amelyeket az 515/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben²⁵ meghatározott, a külső határok és a vízumügy pénzügyi támogatására szolgáló eszköz keretében finanszíroztak, összhangban a 966/2012/EU, Euratom rendelet 58. cikke (1) bekezdésének c) pontjával. Az ügynökség emellett tervezhet és végrehajthat tesztelési tevékenységeket – **így például virtualizációs módszerek és közös infrastruktúrák tesztelését** – olyan kérdésekkel kapcsolatban, amelyek szigorúan az e rendelet, valamint az ügynökség által igazgatott nagyméretű IT-rendszerek fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközök hatálya alá tartoznak. Kísérleti projekt lebonyolításával való megbízás esetén az ügynökségnek különös figyelmet kell fordítania az európai uniós információkezelési stratégiára.
- (18) Az ügynökség feladata, hogy **az egyes nemzeti rendszerek központi rendszerekhez való, az adott rendszerekre vonatkozó jogalkotási eszközökben előírt kapcsolódása tekintetében** tanácsot adjon a tagállamoknak, [...] **azok kérésére**.

²⁴ Az Európai Parlamenti és Tanács 2012. október 25-i 966/2012/EU, Euratom rendelete az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 298., 2012.10.26., 1. o.).

²⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 2014. április 16-i 515/2014/EU rendelete a Belső Biztonsági Alap részét képező, a külső határok és a vízumügy pénzügyi támogatására szolgáló eszköz létrehozásáról és az 574/2007/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 150., 2014.5.20., 143. o.).

- (19) Az ügynökségnek emellett **a tagállamok kérésére, az e rendeletben meghatározott eljárással összhangban** eseti támogatást kell biztosítania számukra, amennyiben ezt a biztonsággal vagy a migrációval összefüggő rendkívüli **kihívások vagy** igények szükségessé teszik. Mindenekelőtt olyan esetekben, amikor egy tagállam a külső határainak bizonyos területein nagymértékű migrációs beáramlások által jellemzett, sajátos és aránytalan migrációs kihívással szembesül, **a tagállam számára lehetővé kell tenni, hogy technikai és műveleti megerősítést kérjen, és arra támaszkodhasson.** [...] **Ezt a megerősítést** az érintett uniós ügynökségek szakértőiből álló, migrációkezelést támogató csapatok nyújtják az uniós tranzitónákban. Amennyiben ezzel összefüggésben az eu-LISA támogatása válna szükségessé az általa igazgatott nagyméretű IT-rendszerekhez kapcsolódó kérdések tekintetében, a támogatás iránti megkeresést **az érintett tagállamnak a Bizottsághoz kell eljuttatnia, amelynek – annak értékelését követően, hogy a kérés ténylegesen indokolt-e – meg kell küldenie a támogatás iránti megkeresést** [...] az ügynökség [...] részére, amelynek **pedig tájékoztatnia kell erről az igazgatótanácsot.**
- (20) Az ügynökségnek szükség esetén ugyancsak támogatnia kell a Bizottság szolgálatait a meglévő vagy új rendszerekkel összefüggő technikai kérdések tekintetében, különösen az ügynökség feladatkörébe utalandó nagyméretű IT-rendszerekre vonatkozó új javaslatok előkészítése során.
- (21) Azt is lehetővé kell tenni, hogy az ügynökséget megbízzák egy olyan közös IT-rendszer fejlesztésével, igazgatásával és/vagy tárhelyszolgáltatásával, amelynek kialakítását tagállamok egy csoportja önkéntes alapon [...] **kérte** egy olyan központosított megoldás alkalmazása érdekében [...], amely segíti őket a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség decentralizált nagyméretű IT-rendszereire vonatkozó uniós jogból eredő kötelezettségek technikai vonatkozásainak végrehajtásában. Ez a Bizottság előzetes jóváhagyását, valamint az igazgatótanács határozatát igényli, és a feladatot rögzíteni kell az érintett tagállamok és az ügynökség között létrejött hatáskör-átruházási megállapodásban, valamint azt az érintett tagállamokra terhelt hozzájárulás útján kell finanszírozni az összes költség fedezése érdekében. **Ez a feladat nem érintheti hátrányosan az ügynökség felelősségi körébe tartozó nagyméretű IT-rendszerek üzemeltetési igazgatását.**
- (22) Az a tény, hogy az ügynökségre bízzák a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatását, nem érintheti a szóban forgó rendszerekre alkalmazandó konkrét szabályokat. Különösen, teljes körűen alkalmazni kell az ügynökség felelősségi körébe tartozó egyes nagyméretű IT-rendszerek céljára, az azokra vonatkozó hozzáférési jogokra, biztonsági intézkedésekre és adatvédelmi követelményekre vonatkozó konkrét szabályokat.
- (23) A tagállamoknak és a Bizottságnak az ügynökség feladatainak hatékony ellenőrzése érdekében képviseltetniük kell magukat az igazgatótanácsban. Az igazgatótanácsot kellő hatáskörrel kell felruházni különösen az alábbiak céljából: az éves munkaprogram elfogadása, az ügynökség költségvetésével kapcsolatos feladatainak ellátása, az ügynökségre alkalmazandó pénzügyi szabályok elfogadása, egy ügyvezető igazgató kinevezése, valamint az ügyvezető igazgató hatáskörébe tartozó, az ügynökség operatív feladataihoz kapcsolódó döntéshozatali eljárások megállapítása.

- (23a) *Tekintettel arra, hogy az ügynökség felelősségi körébe utalt nagyméretű IT-rendszerek száma 2020-ra jelentősen megnő, illetve hogy az ügynökség feladatai jelentős mértékben bővülnek, 2020-ig ennek megfelelő mértékben emelkedni fog a személyzeti állomány létszáma. Ezért létre kell hozni az ügyvezetőigazgató-helyettes tisztségét. Az ügyvezetőigazgató-helyettest az igazgatótanácsnak kell kineveznie.*
- (23b) Az ügynökséget a decentralizált ügynökségekre vonatkozó, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság által 2012. július 19-én elfogadott közös megközelítés elveit figyelembe véve kell irányítani és működtetni.
- (24) A SIS II-t illetően [...] *a Bűnüldözési Együttműködés Európai Unió Ügynöksége* (Europol) és az Európai Igazságügyi Együttműködési Egység (Eurojust) – amelyek mindegyike rendelkezik a 2007/533/IB határozat [vagy a büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról, valamint az 515/2014/EU rendelet módosításáról, továbbá az 1986/2006/EK rendelet, a 2007/533/IB tanácsi határozat és a 2010/261/EU bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló XX-i XX rendelet] alkalmazásában hozzáférési és közvetlen keresési jogosultsággal a SIS II-be bevitt adatok tekintetében – megfigyelői státuszt kell, hogy betöltsön az igazgatótanács azon ülésein, amikor a 2007/533/IB határozat alkalmazásához kapcsolódó kérdések szerepelnek a napirenden. Az Európai Határ- és Partvédelmi **Ügynökség**, amely rendelkezik az (EU) 2016/1624 európai parlamenti és tanácsi rendelet²⁶ és [a büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról szóló] XXX rendelet²⁷ alkalmazásában hozzáférési és közvetlen keresési jogosultsággal a SIS tekintetében – megfigyelői státuszt kell, hogy betöltsön az igazgatótanács azon **ülésein**, amikor az (EU) 2016/1624 rendelet vagy [a büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról szóló] XXX-i XXX rendelet alkalmazásához kapcsolódó kérdések szerepelnek a napirenden. Szükséges, hogy az Europol, az Eurojust és az Európai Határ- és Partvédelmi **Ügynökség** egyaránt tudjon kinevezni képviselőt az e rendelettel létrehozott SIS tanácsadó csoportba.

²⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 2016. szeptember 14-i (EU) 2016/1624 rendelete az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökségről és az (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 863/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 2007/2004/EK tanácsi rendelet és a 2005/267/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 251., 2016.9.16., 1. o.).

²⁷ Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról, valamint az 515/2014/EU rendelet módosításáról, továbbá az 1986/2006/EK rendelet, a 2007/533/IB tanácsi határozat és a 2010/261/EU bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről. COM(2016)883 final.

- (25) A VIS tekintetében az Europolnak megfigyelői státuszt kell biztosítani az igazgatótanács azon ülésein, amelyeken a 2008/633/IB tanácsi határozat alkalmazásához kapcsolódó kérdések szerepelnek a napirenden. Szükséges, hogy az Europol képviselőt nevezhessen ki az e rendelettel létrehozott VIS tanácsadó csoportba.
- (26) Az Eurodac tekintetében az Europolnak megfigyelői státuszt kell biztosítani az igazgatótanács azon ülésein, amelyeken a 603/2013/EU rendelet *[vagy az egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló 604/2013/EU rendelet hatékony alkalmazása érdekében az ujjnyomatok összehasonlítását, valamint a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok vagy hontalan személyek azonosítását szolgáló Eurodac létrehozásáról, továbbá a tagállamok bűnüldöző hatóságai és az Europol által az Eurodac-adatokkal való, bűnüldözési célú összehasonlítások kérelmezéséről szóló XX-i XX rendelet (átdolgozás)]* alkalmazásához kapcsolódó kérdések szerepelnek a napirenden [...]. Szükséges, hogy az Europol képviselőt nevezhessen ki az Eurodac tanácsadó csoportba.
- (27) [Az EES tekintetében az Europolnak megfigyelői státuszt kell biztosítani az igazgatótanács azon ülésein, amelyeken az *[EES-t létrehozó] XX/XXXX* rendelet alkalmazásához kapcsolódó kérdések szerepelnek a napirenden.]
- (28) [Az ETIAS tekintetében az Europolnak megfigyelői státuszt kell biztosítani az igazgatótanács azon ülésein, amelyeken az *[ETIAS-t létrehozó] XX/XXXX* rendelet alkalmazásához kapcsolódó kérdések szerepelnek a napirenden.] Az Európai Határ- és Partvédelmi **Ügynökség** számára ugyancsak megfigyelői státuszt kell biztosítani az igazgatótanács ülésein, amikor az ETIAS-t érintő, az *ETIAS-t létrehozó XX/XX* rendelet alkalmazásával kapcsolatos kérdések szerepelnek a napirenden]. Szükséges, hogy az Európai Határ- és Partvédelmi **Ügynökség** ki tudjon nevezni egy képviselőt az [EES-[ETIAS]-rendszerrel] foglalkozó tanácsadó csoportba.
- (29) *[[Az egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló] (EU) .../... rendelet 44. cikkében említett, a nemzetközi védelem iránti kérelmek nyilvántartásba vételi, ellenőrzési és elosztási mechanizmusát szolgáló automatizált rendszer tekintetében az **Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal (EASO)** számára megfigyelői státuszt kell biztosítani az igazgatótanács azon ülésein, amelyeken az említett rendszert érintő kérdések szerepelnek a napirenden.]*
- (30) [Az ECRIS-TCN rendszer tekintetében az Eurojustnak, az Europolnak [és az Európai Ügyészségnek] megfigyelői státuszt kell biztosítani az igazgatótanács azon ülésein, amelyeken az *[ECRIS-TCN rendszert létrehozó] XX/XXXX* rendelet alkalmazásához kapcsolódó kérdések szerepelnek a napirenden. Szükséges, hogy az Eurojust, az Europol és az [Európai Ügyészség] egyaránt tudjon kinevezni képviselőt az ECRIS-TCN rendszerrel foglalkozó tanácsadó csoportba.]

- (31) A tagállamoknak szavazati joggal kell rendelkezniük az ügynökség igazgatótanácsában egy nagyméretű IT-rendszer tekintetében, ha rájuk nézve az uniós jog alapján kötelező az adott rendszer fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó valamely jogalkotási eszköz. Dániának is szavazati joggal kell rendelkeznie egy nagyméretű IT-rendszer tekintetében, amennyiben az Európai Unióról szóló szerződéshez (EUSZ) és az EUMSZ-hez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 4. cikke értelmében úgy dönt, hogy végrehajtja nemzeti jogában az adott rendszer fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközt.
- (32) Azon tagállamoknak kell tagot kinevezniük a nagyméretű IT-rendszerrel foglalkozó tanácsadó csoportba, amelyekre nézve az uniós jog alapján kötelező az adott rendszer fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó valamely jogalkotási eszköz. Ezenfelül Dániának is ki kell jelölnie egy tagot a nagyméretű IT-rendszerrel foglalkozó tanácsadó csoportba, amennyiben a Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 4. cikke értelmében úgy dönt, hogy végrehajtja nemzeti jogában az adott rendszer fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközt. ***A tanácsadó csoportoknak szükség esetén együtt kell működniük, különösen a rendszerek közötti interoperabilitást illetően.***
- (33) Az ügynökség teljes autonómiájának és függetlenségének biztosítása, ***valamint annak érdekében, hogy megfelelően el tudja végezni és teljesíteni tudja az e rendeletben rá bízott feladatokat és célkitűzéseket, megfelelő és önálló költségvetést kell biztosítani számára,*** amelynek bevételei elsősorban az Unió általános költségvetéséből származnak. Az ügynökség finanszírozását a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás²⁸ 47. pontja értelmében a költségvetési hatóságnak jóvá kell hagynia. Az uniós költségvetési, illetve mentesítési eljárás szabályait kell irányadónak tekinteni. Az elszámolások, valamint az alapul szolgáló ügyletek jogszerűségének és szabályszerűségének vizsgálatát a Számvevőszéknek kell elvégeznie.
- (34) Az ügynökség küldetésének teljesítése céljából és a feladatainak ellátásához szükséges mértékben, az ügynökség számára lehetővé kell tenni az uniós joggal és szakpolitikával összhangban megkötött munkamegállapodások keretében történő együttműködést más uniós intézményekkel, szervekkel és hivatalokkal, különösen a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térségben létrehozottakkal, azok megfelelő hatáskörein belül, az e rendelet és azon jogi aktusok hatálya alá tartozó ügyekben, amelyek az ügynökség által igazgatott nagyméretű IT-rendszerek fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozzák. ***Lehetővé kell tenni az ügynökség számára, hogy amennyiben arról uniós jogi aktus rendelkezik, együttműködést folytasson harmadik országok illetékes hatóságaival és e célból munkamegállapodásokat kössön.*** Ezeket a munkamegállapodásokat a Bizottságnak előzetesen jóvá kell hagynia, ***az igazgatótanácsnak pedig engedélyeznie kell.*** Az ügynökségnek adott esetben figyelembe kell vennie és követnie kell az Európai Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökség hálózatbiztonságra vonatkozó ajánlásait.
- (35) Az ügynökségnek – a legszigorúbb szakmai követelmények, különösen az európai uniós információkezelési stratégia szem előtt tartásával – az európai és a nemzetközi szabványokat kell követnie a nagyméretű IT-rendszerek fejlesztése és üzemeltetési igazgatása során.

²⁸ HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

- (36) Az ügynökség általi adatkezelésre a 45/2001/EK rendeletnek²⁹ [illetve az egyéneknek a személyes adatok *uniós intézmények, szervek és hivatalok általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és a 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről* szóló XX/2018 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek] kell vonatkoznia. Az európai adatvédelmi biztos számára biztosítani kell, hogy az ügynökségtől a vizsgálódásaihoz szükséges bármely információhoz hozzájuthasson. A 45/2001/EK rendelet 28. cikkének megfelelően a Bizottság konzultált az európai adatvédelmi biztossal, aki [...] **2017. október 10-én** nyilvánított véleményt.
- (37) Átlátható működésének garantálása érdekében alkalmazni kell az ügynökségre az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet³⁰. Az ügynökségnek a lehető legátláthatóbb módon, műveletei céljának veszélyeztetése nélkül kell végeznie tevékenységét. Minden vonatkozó információt nyilvánosságra kell hoznia valamennyi tevékenységéről. Hasonlóképpen biztosítani kell, hogy a nyilvánosság és az érdekelt felek késlekedés nélkül tájékoztatást kapjanak a munkájáról.
- (38) Az ügynökség tevékenységeinek az európai ombudsman ellenőrzése alá kell tartozniuk az EUMSZ 228. cikkével összhangban.
- (39) A 883/2013/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletet³¹ alkalmazni kell az ügynökségre, és az ügynökségnek csatlakoznia kell az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Közösségek Bizottsága közötti, az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) belső vizsgálatairól szóló, 1999. május 25-i intézményközi megállapodáshoz³².

²⁹ Az Európai Parlament és a Tanács 2000. december 18-i 45/2001/EK rendelete a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról (HL L 8., 2001.1.12., 1. o.).

³⁰ Az Európai Parlament és a Tanács 2001. május 30-i 1049/2001/EK rendelete az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.).

³¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2013. szeptember 11-i 883/2013/EU, Euratom rendelete a Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról, valamint az 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1074/1999/Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 248., 2013.9.18., 1. o.).

³² HL L 136., 1999.5.31., 15. o.

- (40) A nyílt és átlátható alkalmazási feltételek, valamint a személyzettel való egyenlő bánásmód érdekében az ügynökség személyzetére (ideértve az ügynökség ügyvezető igazgatóját) alkalmazni kell a 259/68/EGK, Euratom, ESZAK rendeletben³³ megállapított, az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzatát („személyzeti szabályzat”), valamint az Európai Unió egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételeit („egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek”) – továbbiakban együttesen: „személyzeti szabályzat” –, így a szakmai titoktartásra, illetve az azzal egyenértékű egyéb titoktartási kötelezettségekre vonatkozó szabályokat is.
- (41) Az ügynökség a 966/2012/EU, Euratom rendelet 208. cikkében foglaltak értelmében az Unió által létrehozott szerv, és pénzügyi szabályzatát ennek megfelelően kell elfogadnia.
- (42) Az ügynökségre alkalmazni kell a 966/2012/EU, Euratom rendelet 208. cikkében említett szervekre vonatkozó költségvetési keretrendeletéről szóló 1271/2013/EU bizottsági felhatalmazáson alapuló rendeletet³⁴.
- (42a) *Az e rendelettel létrehozott ügynökség az 1077/2011/EU rendelettel létrehozott, a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökség helyébe lép és annak jogutódja. Az ügynökségre kell tehát átszállnia az 1077/2011/EU rendelettel létrehozott, a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökség összes szerződésének, kötelezettségének és vagyontárgyának. Ez a rendelet nem érintheti az 1077/2011/EU rendelettel létrehozott ügynökség által kötött megállapodások, működési keretek és egyetértési megállapodások jogi hatályát, kivéve annyiban, amennyiben azokat e rendelet előírásai miatt módosítani kell.***
- (42b) *Annak érdekében, hogy az ügynökség a legjobb képessége szerint el tudja látni az 1077/2011/EU rendelettel létrehozott, a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökség feladatait, átmeneti intézkedéseket kell meghatározni, különösen az igazgatótanácsra, a tanácsadó csoportokra, az ügyvezető igazgatóra, valamint az igazgatótanács által elfogadott belső szabályokra vonatkozóan.***
- (42c) *E rendelet célja az 1077/2011/EU rendelet rendelkezéseinek módosítása és kiterjesztése. Mivel nagy számú és lényeges módosításokról van szó, az egyértelműség érdekében az említett rendeletet az e rendelet által kötelezett tagállamok tekintetében teljes egészében fel kell váltani. Az e rendelet által létrehozott ügynökségnek az 1077/2011/EU rendelet által létrehozott ügynökség helyébe kell lépnie, és át kell vennie annak a feladatkörét, következésképpen az említett rendeletet hatályon kívül kell helyezni.***

³³ HL L 56., 1968.3.4., 1. o.

³⁴ A Bizottság 2013. szeptember 30-i 1271/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendelete a 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet 208. cikkében említett szervekre vonatkozó pénzügyi keretszabályzatról (HL L 328., 2013.12.7., 42. o.).

- (43) Mivel e rendelet célkitűzéseit – nevezetesen a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatásáért, és adott esetben fejlesztéséért felelős uniós szintű ügynökség létrehozását – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, és ezért az intézkedés terjedelme és hatásai miatt azok uniós szinten jobban megvalósíthatók, az Unió intézkedéseket hozhat az EUSZ 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányossági elvnek megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e célok eléréséhez szükséges mértéket.
- (44) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt ennek a rendeletnek az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó. Mivel ez a rendelet – a SIS II, a VIS, [az EES] [és az ETIAS] tekintetében – a schengeni vívmányokra épül, az említett jegyzőkönyv 4. cikke értelmében Dánia az e rendelet elfogadását követő hat hónapon belül határoz arról, hogy azt nemzeti jogában végrehajtja-e. A Dániában vagy az Európai Unió egy másik tagállamában benyújtott menedékgig iránti kérelem elbírálásáért felelős állam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról, valamint a dublini egyezmény³⁵ hatékony alkalmazása érdekében az ujjlenyomatok összehasonlítására irányuló „Eurodac” létrehozásáról szóló, az Európai Közösség és a Dán Királyság közötti megállapodás 3. cikke értelmében Dániának értesítenie kell a Bizottságot, hogy az Eurodac [...] [a **DubliNet** és az egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló (EU) XX/XX rendelet (átdolgozás) 44. cikkében említett, a nemzetközi védelem iránti kérelmek nyilvántartásba vételére, ellenőrzésére és elosztására szolgáló automatizált rendszer] tekintetében végrehajtja-e az e rendeletben foglaltakat. [Az EUSZ-hez és az EUMSZ-hez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt ennek a rendeletnek az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó, amennyiben az az ECRIS-TCN rendszerhez kapcsolódik.]

³⁵ HL L 66., 2006.3.8., 38. o.

- (45) Annyiban, amennyiben e rendelet rendelkezései a SIS-nek a 2007/533/IB határozat által szabályozott részére vonatkoznak, az Egyesült Királyság az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Európai Unió keretébe beillesztett schengeni vívmányokról szóló 19. jegyzőkönyv (a schengeni vívmányokról szóló jegyzőkönyv) 5. cikkének (1) bekezdésével, valamint a 2000/365/EK tanácsi határozat³⁶ [...] 8. cikkének (2) bekezdésével összhangban részt vesz e rendelet alkalmazásában.

Annyiban, amennyiben e rendelet rendelkezései a SIS-nek az 1987/2006/EK rendelet által szabályozott részére és a VIS-re [az EES-re] [és az ETIAS-ra] vonatkoznak, amelyek a schengeni vívmányok olyan rendelkezéseinek továbbfejlesztését jelentik, amelyekben az Egyesült Királyság a 2000/365/EK határozat értelmében nem vesz részt, az Egyesült Királyság a schengeni vívmányokról szóló 19. jegyzőkönyv 4. cikkével összhangban kérheti a Tanács elnökétől, hogy részt vehessen e rendelet elfogadásában.

Annyiban továbbá, amennyiben e rendelet rendelkezései az Eurodac-ra [a **DubliNet [...]** -re, az egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló (EU) XX/XX rendelet (átdolgozás) 44. cikkében említett, a nemzetközi védelem iránti kérelmek nyilvántartásba vételére, ellenőrzésére és elosztására szolgáló automatizált rendszerre, **valamint az ECRIS-TCN rendszerre**] vonatkoznak, az Egyesült Királyság az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló, **az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt 21. jegyzőkönyv 3. cikkével összhangban, 2017. október 23-i levelében bejelentette, hogy részt kíván venni e rendelet elfogadásában és alkalmazásában.** [...]

[...]

³⁶ HL L 131., 2000.6.1., 43. o.

- (46) Annyiban, amennyiben e rendelet rendelkezései a SIS II-nek a 2007/533/IB határozat által szabályozott részére vonatkoznak, Írország az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Európai Unió keretébe beillesztett schengeni vívmányokról szóló 19. jegyzőkönyv (a schengeni vívmányokról szóló jegyzőkönyv) 5. cikkének (1) bekezdésével, valamint a 2002/192/EK tanácsi határozat³⁷ [...] 6. cikkének (2) bekezdésével összhangban részt vesz e rendelet alkalmazásában.

Annyiban, amennyiben e rendelet rendelkezései a SIS-nek az 1987/2006/EK rendelet által szabályozott részére és a VIS-re [az EES-re] [és az ETIAS-ra] vonatkoznak, **amelyek** a schengeni vívmányok olyan rendelkezéseinek **továbbfejlesztését jelentik**, amelyekben Írország a 2002/192/EK határozat [...] ³⁸ értelmében nem vesz részt, Írország a schengeni vívmányokról szóló jegyzőkönyv 4. cikkével összhangban kérheti a Tanács elnökétől, hogy részt vehessen e rendelet elfogadásában.[...][...]

Annyiban továbbá, amennyiben e rendelet rendelkezései az Eurodac-ra [a **DubliNet-re**, az egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló (EU) XX/XX rendelet (átdolgozás) 44. cikkében említett, a nemzetközi védelem iránti kérelmek nyilvántartásba vételére, ellenőrzésére és elosztására szolgáló automatizált rendszerre, **valamint az ECRIS-TCN rendszerre**] vonatkoznak, Írország az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló, **az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt 21. jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével, valamint 4a. cikkének (1) bekezdésével összhangban – a jegyzőkönyv 4. cikkének sérelme nélkül** – nem vesz részt ennek a rendeletnek az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó. [...]

³⁷ HL L 64., 2002.3.7., 20. o.

³⁸ [...]

- (47) Izland és Norvégia tekintetében e rendelet – annyiban, amennyiben a SIS II-re és a VIS-re, [az EES-re] [és az ETIAS-ra] vonatkozik – az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között kötött, a két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás³⁹ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az említett megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról szóló, 1999. május 17-i 1999/437/EK tanácsi határozat⁴⁰ 1. cikkének A., B. és G. pontjában említett terület alá tartoznak. Az Eurodac [a **DubliNet** és az egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló (EU) XX/XX rendelet (átdolgozás) 44. cikkében említett, a nemzetközi védelem iránti kérelmek nyilvántartásba vételére, ellenőrzésére és elosztására szolgáló automatizált rendszer] tekintetében e rendelet az Európai Közösség és az Izlandi Köztársaság, valamint a Norvég Királyság között a tagállamok egyikében, illetve Izlandon vagy Norvégiában benyújtott menedékjog iránti kérelem megvizsgálására illetékes állam meghatározására vonatkozó kritériumokról és mechanizmusokról szóló megállapodás⁴¹ értelmében új intézkedésnek minősül. Következésképpen az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság delegációi részt vehetnek az ügynökség igazgatótanácsában, amennyiben úgy döntenek, hogy végrehajtják a rendeletet a belső jogrendjükben. Az Izlandi Köztársaságnak és a Norvég Királyságnak az ügynökség tevékenységében való részvételét lehetővé tevő további részletes szabályok meghatározása érdekében az Unió és ezen államok egy további megállapodást kell, hogy kössenek egymással.

³⁹ HL L 176., 1999.7.10., 36. o.

⁴⁰ HL L 176., 1999.7.10., 31. o.

⁴¹ HL L 93., 2001.4.3., 40. o.

- (48) Svájc tekintetében e rendelet – annyiban, amennyiben a SIS II-re és a VIS-re, [az EES-re] [és az ETIAS-ra] vonatkozik – az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás⁴² értelmében a schengeni vívmányok olyan rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozat 1. cikkének a 2008/146/EK tanácsi határozat⁴³ 3. cikkével együttesen értelmezett A., B. és G. pontjában említett terület alá tartoznak. Az Eurodac [a **DubliNet** és az egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló (EU) XX/XX rendelet (átdolgozás) 44. cikkében említett, a nemzetközi védelem iránti kérelmek nyilvántartásba vételére, ellenőrzésére és elosztására szolgáló automatizált rendszer] tekintetében e rendelet az Európai Közösség és a Svájci Államközösség között a tagállamok egyikében, illetve a Svájci Államközösségben benyújtott menedékjog iránti kérelem megvizsgálására illetékes állam meghatározására vonatkozó kritériumokról és mechanizmusokról szóló megállapodás⁴⁴ értelmében az Eurodac-kal kapcsolatos új intézkedésnek minősül. Következésképpen a Svájci Államszövetség delegációja részt vehet az ügynökség igazgatótanácsában, amennyiben úgy dönt, hogy végrehajtja a rendeletet a belső jogrendjében. A Svájci Államszövetségnek az ügynökség tevékenységében való részvételét lehetővé tevő további részletes szabályok meghatározása érdekében az Unió és a Svájci Államszövetség egy további megállapodást kell, hogy kössenek egymással.

⁴² HL L 53., 2008.2.27., 52. o.

⁴³ HL L 53., 2008.2.27., 1. o.

⁴⁴ HL L 53., 2008.2.27., 5. o.

- (49) Liechtenstein tekintetében ez a rendelet – annyiban, amennyiben a SIS II-re és a VIS-re [az EES-re] [és az ETIAS-ra] vonatkozik – az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyv⁴⁵ értelmében a schengeni vívmányok olyan rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozat 1. cikkének a 2011/350/EU tanácsi határozat⁴⁶ 3. cikkével együttesen értelmezett A., B. és G. pontjában említett terület alá tartoznak. Az Eurodac [a **DubliNet** és az egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló (EU) XX/XX rendelet (átdolgozás) 44. cikkében említett, a nemzetközi védelem iránti kérelmek nyilvántartásba vételére, ellenőrzésére és elosztására szolgáló automatizált rendszer] tekintetében e rendelet az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a tagállamban vagy Svájcban benyújtott menedékjog iránti kérelem megvizsgálásáért felelős állam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyv⁴⁷ értelmében új intézkedésnek minősül. Következésképpen a Liechtensteini Hercegség delegációja részt vehet az ügynökség igazgatótanácsában, **amennyiben úgy dönt, hogy végrehajtja a rendeletet a belső jogrendjében**. A Liechtensteini Hercegségnek az ügynökség tevékenységében való részvételét lehetővé tevő további részletes szabályok meghatározása érdekében az Unió és a Liechtensteini Hercegség egy további megállapodást kell, hogy kössenek egymással,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

⁴⁵ HL L 160., 2011.6.18., 21. o.

⁴⁶ HL L 160., 2011.6.18., 19. o.

⁴⁷ HL L 160., 2011.6.18., 39. o.

I. FEJEZET TÁRGY

1. cikk Tárgy

- (1) [...] **Ez a rendelet létrehozza** a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Unió Ügynökséget (a továbbiakban: az ügynökség).
- (1a) **Az e rendelettel létrehozott ügynökség** az 1077/2011/EU rendelettel létrehozott, **a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökség helyébe lép és annak jogutódja.**
- (2) Az ügynökség felel a Schengeni Információs Rendszer (SIS), a Vízuminformációs Rendszer (VIS) és az Eurodac üzemeltetési igazgatásáért.
- (3) [Az ügynökség feladata [a határregisztrációs rendszer (EES)]⁴⁸, a [DubliNet]⁴⁹, [az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS)]⁵⁰, [a nemzetközi védelem iránti kérelmek nyilvántartásba vételi, ellenőrzési és elosztási mechanizmusát szolgáló automatizált rendszer]⁵¹, valamint [az ECRIS-TCN rendszer és az ECRIS referenciaalkalmazás]⁵² előkészítése, fejlesztése és/vagy üzemeltetési igazgatása.
- (4) Kizárólag akkor kerülhet az ügynökség felelősségi körébe a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség (2) és (3) bekezdésben említettektől – így a meglévő rendszerektől – eltérő nagyméretű IT-rendszereinek előkészítése, fejlesztése és/vagy üzemeltetési igazgatása, ha az EUMSZ 67–89. cikkén alapuló, **e rendszereket szabályozó**, vonatkozó jogalkotási eszközök így rendelkeznek, figyelembe véve adott esetben az e rendelet 10. cikkében említett kutatási fejleményeket és az e rendelet 11. cikkében említett kísérleti projektek és igazoló vizsgálatok eredményeit.
- (5) Az üzemeltetési igazgatás magában foglalja mindazon feladatokat, amelyek szükségesek a nagyméretű IT-rendszereknek az egyes nagyméretű IT-rendszerek esetében alkalmazandó különös rendelkezéseknek megfelelő működéséhez, beleértve az általuk használt kommunikációs infrastruktúrák iránti felelősséget. Ezek a nagyméretű rendszerek nem cserélhetnek adatokat, illetve nem tehetik lehetővé az információk vagy ismeretek megosztását, kivéve, ha erről külön jogalap rendelkezik.

⁴⁸ Az EES-szel kapcsolatos módosításokat az EES-javaslat irányozza elő. Az Európai Parlamenttel és a Tanáccsal folytatott tárgyalások lezárása folyamán ezeket módosíthatják.

⁴⁹ Az eu-LISA rendeletnek a DubliNetre vonatkozó módosításait az átdolgozott Eurodac-javaslat irányozza elő, és elfogadásuk e javaslat elfogadásától függ.

⁵⁰ Az eu-LISA rendelet ETIAS-ra vonatkozó módosításait az ETIAS-javaslat nem irányozza elő, azonban a szövegről folytatott tárgyalások során be lehetne építeni azokat. Elfogadásuk mindenképpen az említett javaslat elfogadásától függ.

⁵¹ Az eu-LISA rendelet módosításait nem építették be a dublini rendelet átdolgozására vonatkozó javaslatba, és elfogadásuk mindenképpen az említett javaslat elfogadásától függ.

⁵² Az eu-LISA rendelet módosításait az ECRIS-TCN javaslat[...]-ba építették be, és elfogadásuk az utóbbi javaslat elfogadásától függ.

- (6) Az ügynökség felel az alábbi feladatokért is:
- az adatminőség biztosítása a 8. cikknek megfelelően;
 - az interoperabilitás lehetővé tételéhez szükséges intézkedések kidolgozása a 9. cikknek megfelelően;
 - kutatási tevékenységek végzése a 10. cikknek megfelelően;
 - kísérleti projektek, igazoló vizsgálatok és tesztelési tevékenységek végzése a 11. cikknek megfelelően; valamint
 - támogatás nyújtása a tagállamoknak és a Bizottságnak a 12. cikknek megfelelően.

2. cikk

Célok

A nagyméretű IT-rendszereket szabályozó jogalkotási eszközök alapján a Bizottságot és a tagállamokat terhelő kötelezettségek sérelme nélkül, az ügynökség biztosítja:

- a) a nagyméretű IT-rendszerek hatékony fejlesztését szolgáló, megfelelő projektirányítási struktúrát alkalmazó nagyméretű IT-rendszerek fejlesztését;
- b) a nagyméretű IT-rendszerek hatékony, biztonságos és folyamatos működését;
- c) a nagyméretű IT-rendszerek hatékony és pénzügyileg elszámoltatható igazgatását;
- d) a nagyméretű IT-rendszerek felhasználói számára megfelelően magas színvonalú szolgáltatás nyújtását;
- e) a szolgáltatás folyamatosságát és zavartalanságát;
- f) a magas szintű adatvédelmet, a vonatkozó szabályozásnak megfelelően, beleértve az egyes nagyméretű IT-rendszerek tekintetében hozott különös rendelkezéseket;
- g) az adat- és a fizikai biztonság megfelelő szintjének biztosítása, a vonatkozó szabályozásnak megfelelően, beleértve az egyes nagyméretű IT-rendszerek tekintetében hozott különös rendelkezéseket.

II. FEJEZET

AZ ÜGYNÖKSÉG FELADATAI

3. cikk

A SIS II-vel kapcsolatos feladatok

A SIS II-vel kapcsolatban az ügynökség ellátja:

- a) az 1987/2006/EK rendelettel és a 2007/533/IB határozattal [vagy a határforgalom-ellenőrzés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról, az 515/2014/EU rendelet módosításáról, valamint az 1987/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, XX-i XX európai parlamenti és tanácsi rendelettel; a büntetőügyekben folytatott rendőrségi és **igazságügyi** együttműködés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról, valamint az 515/2014/EU rendelet módosításáról, továbbá az 1986/2006/EK rendelet, a 2007/533/IB tanácsi határozat és a 2010/261/EU bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, XX-i XX európai parlamenti és tanácsi rendelettel, valamint a Schengeni Információs Rendszernek a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok visszatérése céljából történő használatáról szóló, XX-i XX európai parlamenti és tanácsi rendelettel] az igazgatóhatóságra ruházott feladatokat;
- b) a SIS II technikai használatára vonatkozó, elsősorban a SIRENE személyzetének (SIRENE – kiegészítő információ kérése a nemzeti területre való belépéskor) nyújtott képzéssel, valamint a schengeni értékelés keretében a szakértőknek a SIS II technikai oldalára vonatkozó képzésével kapcsolatos feladatokat.

4. cikk

A VIS-szel kapcsolatos feladatok

A VIS-szel kapcsolatban az ügynökség ellátja:

- a) a 767/2008/EK rendelettel és a 2008/633/IB határozattal az igazgatóhatóságra ruházott feladatokat;
- b) a VIS technikai használatára vonatkozó képzéssel, **valamint a schengeni értékelés keretében a szakértőknek a VIS technikai oldalára vonatkozó képzésével** kapcsolatos feladatokat.

5. cikk
Az Eurodac-kal kapcsolatos feladatok

A Eurodac-kal kapcsolatban az ügynökség ellátja:

- a) a 603/2013/EU rendelet [vagy az egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló 604/2013/EU rendelet] hatékony alkalmazása érdekében az ujjnyomatok összehasonlítását, valamint a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok vagy hontalan személyek azonosítását szolgáló Eurodac létrehozásáról, továbbá a tagállamok bűnüldöző hatóságai és az Europol által az Eurodac-adatokkal való, bűnüldözési célú összehasonlítások kérelmezéséről szóló, XX-i XX rendelet (átdolgozás)] által rá ruházott feladatokat;
- b) az Eurodac technikai használatára vonatkozó képzéssel kapcsolatos feladatokat.

[5a. cikk
Az EES-szel kapcsolatos feladatok

Az EES-szel kapcsolatban az ügynökség ellátja:

- a) az [Európai Unió tagállamainak külső határait átlépő harmadik országbeli állampolgárok be- és kiutazására, valamint beléptetésének megtagadására vonatkozó adatok rögzítésére szolgáló határregisztrációs rendszer létrehozásáról és a határregisztrációs rendszerhez való bűnüldözési célú hozzáférés feltételeinek meghatározásáról, valamint a 767/2008/EK rendelet és az 1077/2011/EU rendelet módosításáról szóló, X.X.X-i (COM(2016) 194 final – 2016/0106 COD)] (EU) XXX/20XX európai parlamenti és tanácsi rendelet által rá ruházott feladatokat;
- b) az EES technikai használatára vonatkozó képzéssel, **valamint a schengeni értékelés keretében a szakértőknek az EES technikai oldalára vonatkozó képzettségével** kapcsolatos feladatokat.]

[5b. cikk
Az ETIAS-szal kapcsolatos feladatok

Az ETIAS-szal kapcsolatban az ügynökség ellátja:

- a) [az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) létrehozásáról, valamint az 515/2014/EU, az (EU) 2016/399, az (EU) 2016/794 és az (EU) 2016/1624 rendelet módosításáról szóló (EU) XXX/20XX európai parlamenti és tanácsi rendelet (COM(2016) 731 final)-2016/0357 (COD)] által rá ruházott feladatokat;
- b) az ETIAS technikai használatára vonatkozó képzéssel, **valamint a schengeni értékelés keretében a szakértőknek az ETIAS technikai oldalára vonatkozó képzettségével** kapcsolatos feladatokat.]

*[5c. cikk
A DubliNettel kapcsolatos feladatok*

A DubliNettel kapcsolatban az ügynökség ellátja:

- a) [az egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló 604/2013/EU rendelet] hatékony alkalmazása érdekében az ujjnyomatok összehasonlítását, valamint a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok vagy hontalan személyek azonosítását szolgáló Eurodac létrehozásáról, továbbá a tagállamok bűnüldöző hatóságai és az Europol által az Eurodac-adatokkal való, bűnüldözési célú összehasonlítások kérelmezéséről szóló, XX-i XX rendelet (átdolgozás) (COM(2016) 272 final – 2016/0132 (COD)) által rá ruházott feladatokat;
- b) a DubliNet technikai használatára vonatkozó képzéssel kapcsolatos feladatokat.]

*[5d. cikk
A nemzetközi védelem iránti kérelmek nyilvántartásba vételi, ellenőrzési és elosztási mechanizmusát szolgáló automatizált rendszerrel kapcsolatos feladatok*

Az [egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló (átdolgozás) COM(2016) 270 final-2016/0133(COD)] (EU) XX/20XX rendelet 44. cikkében említett, a nemzetközi védelem iránti kérelmek nyilvántartásba vételi, ellenőrzési és elosztási mechanizmusát szolgáló automatizált rendszer tekintetében az ügynökség ellátja:

- a) [az egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló (átdolgozás) COM(2016) 270 final -2016/0133(COD)] rendelet által rá ruházott feladatokat;
- b) a nemzetközi védelem iránti kérelmek nyilvántartásba vételi, ellenőrzési és elosztási mechanizmusát szolgáló automatizált rendszer technikai használatára vonatkozó képzéssel kapcsolatos feladatokat.]

*[5e. cikk
Az ECRIS-TCN rendszerrel kapcsolatos feladatok*

Az ECRIS-TCN rendszerrel kapcsolatban az ügynökség ellátja:

- a) [az Európai Bűnügyi Nyilvántartási Információs Rendszer (ECRIS) kiegészítése és támogatása érdekében a harmadik országbeli állampolgárookra és a hontalan személyekre vonatkozó ítéletekkel kapcsolatos információkat birtokló tagállamok azonosítására szolgáló központosított rendszer létrehozásáról (ECRIS-TCN rendszer), valamint az 1077/2011/EU rendelet módosításáról szóló XX/XXX rendelettel rá bízott feladatokat, beleértve az ECRIS referenciaalkalmazás továbbfejlesztését és karbantartását];
- b) az ECRIS-TCN rendszer és az ERIS referenciaalkalmazás technikai használatára vonatkozó képzéssel kapcsolatos feladatokat.]

6. cikk

Egyéb nagyméretű IT-rendszerek előkészítésével, fejlesztésével és üzemeltetési igazgatásával kapcsolatos feladatok

Amennyiben az 1. cikk (4) bekezdésében említett egyéb nagyméretű IT-rendszerek előkészítését, fejlesztését vagy üzemeltetési igazgatását a felelősségi körébe utalják, az ügynökség ellátja a vonatkozó rendszert szabályozó jogi eszköz alapján rá ruházott feladatokat, valamint – szükség szerint – az e rendszerek technikai használatára vonatkozó képzéssel kapcsolatos feladatokat.

6a. cikk

Olyan műszaki megoldások, amelyeknek a bevezetése különös feltételekhez kötött

Amennyiben az ügynökség felelősségi körébe tartozó rendszerekre vonatkozó jogalkotási eszközök megkövetelik, hogy az ügynökség biztosítsa e rendszereknek a hét minden napján 24 órán keresztül való működését, az ügynökségnek műszaki megoldásokat kell bevezetnie e követelmények teljesítése céljából. Amennyiben e műszaki megoldások olyan rendszerkomponensek megkettőzését teszik szükségessé, amelyek nem igényelnek technikai másolatot, csak azután lehet bevezetni őket, hogy az ügynökség független hatásvizsgálatot és költség-haszon elemzést végeztetett, majd pedig az igazgatótanács a Bizottsággal folytatott konzultációt követően kedvező döntést hozott. A hatásvizsgálatban meg kell vizsgálni egyrészt azt, hogy az említett megoldások kifejlesztése milyen jelenlegi és jövőbeli szükségleteket generál a meglévő műszaki telephelyek tárhelykapacitását illetően, másrészt pedig a jelenlegi működtetési struktúra lehetséges kockázatait.

7. cikk

A kommunikációs infrastruktúrával kapcsolatos feladatok

- (1) Az ügynökség az általa üzemeltetett rendszerek kommunikációs infrastruktúrájával kapcsolatban ellátja az ügynökség által üzemeltetett nagyméretű IT-rendszereket szabályozó jogalkotási eszközök által rá ruházott összes feladatot, kivéve azokat a rendszereket, amelyek az EuroDomaint használják a kommunikációs infrastruktúra céljára, amely tekintetében a Bizottság felelős a költségvetés végrehajtásával, a beszerzéssel és felújítással, valamint a szerződéses ügyekkel kapcsolatos feladatokért. Az EuroDomaint használó rendszereket szabályozó jogalkotási eszközöknek⁵³ megfelelően a kommunikációs infrastruktúrával kapcsolatos feladatok (beleértve az üzemeltetési igazgatást és a biztonságot) megoszlanak az ügynökség és a Bizottság között. Annak érdekében, hogy egymással összhangban gyakorolják hatásköreiket, [...] ki kell alakítani az ügynökség és a Bizottság közös működési kereteit, és ezeket egyetértési megállapodásban kell rögzíteni.
- (2) A kommunikációs infrastruktúrát megfelelően, oly módon kell irányítani és ellenőrizni, hogy biztosított legyen a fenyegetésekkel szembeni védelme és a kommunikációs infrastruktúra, valamint az ügynökség felelőssége alá tartozó nagyméretű IT-rendszerek biztonsága, beleértve a kommunikációs infrastruktúra segítségével kicserélt adatok biztonságát is.

⁵³ Ez jelenleg kizárólag az Eurodac esetében áll fenn, azonban az ECRIS-TCN szintén az EuroDomaint fogja használni.

- (3) Az ügynökségnek megfelelő intézkedéseket, többek között biztonsági terveket kell elfogadnia annak érdekében, hogy a személyes adatok továbbítása és az adathordozók szállítása során – különösen megfelelő titkosítási technikák segítségével – elkerülhető legyen a személyes adatokba való jogosulatlan betekintés, azok másolása, módosítása vagy törlése. A kommunikációs infrastruktúrában mozgó, a rendszerrel kapcsolatos valamennyi üzemeltetési információt titkosítani kell.
- (4) A kommunikációs infrastruktúra üzemeltetési igazgatásával kapcsolatos, **az ügynökség által üzemeltetett nagyméretű IT-rendszereket szabályozó jogalkotási eszközök által az ügynökségre ruházott** feladatokat a 966/2012/EU, Euratom rendelettel összhangban külső, magánszektorbeli vállalkozásokra vagy szervekre lehet bízni. Ebben az esetben a hálózati szolgáltatóra nézve kötelezőek a (3) bekezdésben említett biztonsági intézkedések, és a hálózati szolgáltató semmiképpen sem férhet hozzá az említett rendszerekben tárolt [...] üzemeltetési **adatokhoz**, sem a SIS II-vel kapcsolatos SIRENE információcseréhez.
- (5) [...] **A** titkosítási kulcsok kezelésének az ügynökség hatáskörében kell maradnia, és nem lehet vele külső, magánszektorbeli vállalkozást megbízni. Ez nem érinti a SIS II, a VIS és az Eurodac kommunikációs infrastruktúráival kapcsolatos hatályos szerződéseket.

8. cikk Adatminőség

A rendszerekbe bevitt adatokkal kapcsolatos tagállami felelősségi körök sérelme nélkül [...] az ügynökség – **tanácsadó csoportjainak szoros bevonásával** – a Bizottsággal együtt dolgozik az ügynökség üzemeltetési felelősségi körébe tartozó valamennyi rendszerre vonatkozó automatizált adatminőség-ellenőrzési mechanizmusok és közös adatminőségi mutatók kialakításán, valamint törekszik arra, hogy jelentéseket és statisztikai adatokat tartalmazó központi adattárházatot dolgozzon ki, figyelemmel a meglévő rendszerekre vonatkozó **jogalkotási eszközök különös rendelkezéseire**, a meglévő rendszerekre vonatkozó eszközök jogszabályi módosításaira és/vagy az új eszközök különös rendelkezéseire.

9. cikk
*Interoperabilitás*⁵⁴

Az ügynökség emellett kidolgozza a rendszerek interoperabilitásának megvalósításához szükséges intézkedéseket, amennyiben – ha az szükséges – sor kerül a vonatkozó jogalkotási eszközök elfogadására.

10. cikk
A kutatás nyomon követése

- (1) Az ügynökség nyomon követi a SIS II, a VIS, az Eurodac, [az EES], [az ETIAS], **[a DubliNet]**, [a nemzetközi védelem iránti kérelmek nyilvántartásba vételi, ellenőrzési és elosztási mechanizmusát szolgáló automatizált rendszer], az [ECRIS-TCN rendszer], valamint az 1. cikk (4) bekezdésében említett egyéb nagyméretű IT-rendszerek üzemeltetési igazgatása szempontjából fontos kutatás fejleményeit.
- (2) Az ügynökség hozzájárulhat a kutatási és innovációs keretprogram azon részeinek végrehajtásához, amelyek a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereivel kapcsolatosak. E célból, és amennyiben a Bizottság az ügynökségre ruházta a megfelelő hatásköröket, az ügynökség feladatai a következők:
 - a) a Bizottság által elfogadott megfelelő munkaprogramok alapján irányítja a programvégrehajtás egyes szakaszait, továbbá konkrét projektek egyes szakaszait a teljes projektciklus során;
 - b) elfogadja a bevételekkel és a kiadásokkal kapcsolatos, és a költségvetés végrehajtását szolgáló jogi eszközöket, továbbá elvégzi a program igazgatásához szükséges összes műveletet;
 - c) támogatást nyújt a programvégrehajtáshoz.
- (3) ***A kutatási és innovációs keretprogram részeinek végrehajtásával kapcsolatos jelentéstételi kötelezettségek sérelme nélkül*** az ügynökség [...] ***legalább évente egyszer*** tájékoztatja az Európai Parlamentet, a Tanácsot, a Bizottságot és – a ***személyes*** adatok kezelése [...] tekintetében – az európai adatvédelmi biztost az [...] e cikkben említett fejleményekről.

⁵⁴ Ezt a cikket majd aktualizálni lehet az uniós informatikai rendszerek interoperabilitásáról szóló, a közeljövőben várható jogalkotási javaslat fényében.

11. cikk

Kísérleti projektek, igazoló vizsgálatok és tesztelési tevékenységek

- (1) A Bizottság konkrét és pontos kérésére, azt követően, hogy a Bizottság legalább három hónappal korábban tájékoztatta az Európai Parlamentet és a Tanácsot, valamint az igazgatótanács döntését követően az ügynökség e rendelet 15. cikke (1) bekezdésének [...] **t)** pontjával összhangban a 966/2012/EU, Euratom rendelet 54. cikke (2) bekezdésének a) pontjában említett – az EUMSZ 67–89. cikkének alkalmazási körébe tartozó nagyméretű IT-rendszerek fejlesztésére vagy üzemeltetési igazgatására irányuló – kísérleti projekteket bonyolíthat le a 966/2012/EU, Euratom rendelet 58. cikke (1) bekezdése c) pontjának megfelelő hatáskör-átruházási megállapodás útján.

Az ügynökség rendszeresen tájékoztatja az Európai Parlamentet, a Tanácsot és – a **személyes** adatok [...] **kezelése** tekintetében – az európai adatvédelmi biztost az első albekezdésben említett kísérleti projektek haladásáról.
- (2) A Bizottság által kért – a 966/2012/EU, Euratom rendelet 54. cikke (2) bekezdésének a) pontjában említett – kísérleti projektek pénzügyi előirányzatai legfeljebb két egymást követő pénzügyi évben szerepelhetnek a költségvetésben.
- (3) A Bizottság vagy a Tanács kérésére, valamint az igazgatótanács döntését követően – a 966/2012/EU, Euratom rendelet 58. cikke (1) bekezdése c) pontjának megfelelő hatáskör-átruházási megállapodás útján – az ügynökséget meg lehet bízni az 515/2014/EU rendeletben előírányzott, a külső határok és a vízumügy pénzügyi támogatására szolgáló eszköz alapján finanszírozott igazoló vizsgálatok költségvetési végrehajtási feladataival.
- (4) Az igazgatótanács döntését követően az ügynökség megtervezheti és végrehajthatja az e rendelet, valamint az ügynökség által igazgatott nagyméretű IT-rendszerek fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközök hatálya alá tartozó ügyekre vonatkozó tesztelési tevékenységeket.

- (1) [...] [...] **Bármely tagállam felkérheti [...] az ügynökséget arra, hogy tanácsot adjon a nemzeti rendszereinek a központi rendszerekhez való kapcsolódása tekintetében.**
- (1a) **Bármely tagállam benyújthat eseti támogatás iránti kérelmet [...] a Bizottsághoz, amely – amennyiben arra a megállapításra jut, hogy a támogatást a biztonsággal és a migrációval összefüggő rendkívüli igények szükségessé teszik – [...] továbbítja a kérelmet az ügynökségnek, az ügynökség pedig tájékoztatja az igazgatótanácsot.**
- (1b) [...] **Az ügynökség** felkérhető arra is, hogy nyújtson tanácsot vagy támogatást a Bizottságnak – akár tanulmányok készítése és tesztelés révén – a meglévő vagy új rendszerekkel kapcsolatos technikai kérdésekben. **Az ilyen kérésekről tájékoztatni kell az igazgatótanácsot.**
- (2) Egy legalább [...] **öt** olyan tagállamból álló csoport, amely önként olyan központosított megoldást [...] **kér**, amely segíti őket a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség decentralizált rendszereire vonatkozó uniós jogszabályokból eredő kötelezettségek technikai oldalának megvalósításában, a Bizottság előzetes jóváhagyása esetén és az igazgatótanács döntését követően azzal is megbízhatja az ügynökséget, hogy lássa el a közös IT-rendszer fejlesztésének, igazgatásának és/vagy tárhely-szolgáltatásának feladatát. Ilyen esetben az érintett tagállamok hatáskör-átruházási megállapodás útján az ügynökségre bízzák az említett feladatokat, beleértve a hatáskör-átruházás feltételeit, valamint az összes releváns költség kiszámításának és **az említett költségek** számlázására alkalmazott módszernek a meghatározását. **Az összes releváns költséget a részt vevő tagállamoknak kell viselniük. Más tagállamok is kérhetik, hogy részt vehessenek az ilyen központosított megoldásban, amennyiben ezt a hatáskör-átruházási megállapodás lehetővé teszi, meghatározva különösen a részvétel pénzügyi vonzatait. A hatáskör-átruházási megállapodást a Bizottság előzetes jóváhagyását és az igazgatótanács döntését követően ennek megfelelően módosítani kell.**

III. FEJEZET

FELÉPÍTÉS ÉS SZERVEZET

13. cikk Jogállás és székhely

- (1) Az ügynökség az Unió szerve, és jogi személyiséggel rendelkezik.
- (2) Az ügynökséget valamennyi tagállamban a nemzeti jog által a jogi személyeknek nyújtott legteljesebb jogképesség illeti meg. Az ügynökség ingó- és ingatlanvagyonot szerezhet és idegeníthet el, és félként részt vehet jogi eljárásokban.
- (3) Az ügynökséget az ügyvezető igazgató képviseli.
- (4) Az ügynökség székhelye Tallinn (Észtország).

Az 1. cikk (3) és (4) bekezdésében, a 3., 4., 5. [5a.], [5b.], [5c.], [5d.], [5e.], 6. és 7. cikkben említett fejlesztéshez és üzemeltetési igazgatáshoz kapcsolódó feladatok elvégzésére a strasbourgi **műszaki telephelyen** (Franciaország) kerül sor.

[...] Tartalék telephelyet kell kialakítani Sankt Johann im Pongauban (Ausztria), **amely képes egy nagyméretű IT-rendszer működését biztosítani egy ilyen rendszer meghibásodása esetén.**
- (5) Mindkét műszaki telephely használható a nagyméretű IT-rendszerek **egyidejű** üzemeltetésére, feltéve, hogy a **tartalék** telephely a rendszerek közül [...] egynek vagy többnek a meghibásodása esetén is alkalmas marad a rendszerek [...] üzemeltetésének biztosítására. [...]

14. cikk Felépítés

- (1) Az ügynökség igazgatási és irányítási struktúráját a következők alkotják:
 - a) az igazgatótanács;
 - b) az ügyvezető igazgató;
 - c) a tanácsadó csoportok.
- (2) Az ügynökség szervezeti felépítésében helyet kapnak a következők:
 - a) egy adatvédelmi tisztviselő;
 - b) egy biztonsági tisztviselő;
 - c) egy számvitelért felelős tisztviselő.

15. cikk
Az igazgatótanács feladatai

- (1) Az igazgatótanács:
- a) általános iránymutatással szolgál az ügynökség tevékenységére vonatkozóan;
 - b) a szavazásra jogosult tagok kétharmadának szavazatával elfogadja az ügynökség éves költségvetését és ellátja az ügynökség költségvetéséhez kapcsolódó, az V. fejezet szerinti egyéb feladatokat;
 - c) a 22. cikknek megfelelően kinevezi az ügyvezető igazgatót **és az ügyvezetőigazgató-helyettest**, valamint adott esetben meghosszabbítja hivatali idejüket vagy felmenti őket hivatalukból;
 - d) fegyelmi jogkört gyakorol az ügyvezető igazgató felett és felügyeli a tevékenységét, beleértve az igazgatótanács határozatainak végrehajtását is, **valamint az ügyvezető igazgatóval egyeztetve az ügyvezetőigazgató-helyettes felett**;
 - e) az ügynökség tevékenységével kapcsolatos igények és a hatékony és eredményes költségvetési gazdálkodás figyelembevételével meghozza az ügynökség szervezeti struktúrájának kialakításával és szükség szerint annak módosításával kapcsolatos összes döntést;
 - f) elfogadja az ügynökség személyzeti politikáját;
 - g) meghatározza az ügynökség eljárási szabályzatát;
 - h) a csalással kapcsolatos kockázatokkal arányos csalás elleni stratégiát fogad el, figyelembe véve a végrehajtandó intézkedések költségeit és előnyeit;
 - i) szabályokat fogad el tagjai tekintetében az összeférhetetlenség megelőzésére és kezelésére;
 - j) a 37. és a 38a. cikknek megfelelően engedélyezi munkamegállapodások megkötését.
 - k) az ügyvezető igazgató javaslatát követően jóváhagyja az ügynökség székhelyéről szóló székhely-megállapodást és a 13. cikk (4) bekezdése alapján létrehozott műszaki telephelyre és tartalék telephelyre vonatkozó megállapodásokat az ügynökségnek otthont adó tagállamokkal, amelyeket az ügyvezető igazgató ír alá;
 - l) a (2) bekezdésnek megfelelően az ügynökség személyzete vonatkozásában gyakorolja a személyzeti szabályzatban a kinevezésre jogosult hatóságra és az egyéb alkalmazottak alkalmazási feltételeiben a munkaszerződések megkötésére jogosult hatóságra ruházott hatásköröket („a kinevezésre jogosult hatóság hatáskörei”);
 - m) a Bizottsággal egyetértésben és a személyzeti szabályzat 110. cikkével összhangban elfogadja a személyzeti szabályzat és az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek végrehajtásához szükséges végrehajtási szabályokat;

- n) elfogadja a nemzeti szakértőknek az ügynökséghez történő kirendelésére vonatkozó, szükséges szabályokat;
- o) elfogadja az ügynökség tervezett bevételeire és kiadásaira vonatkozó költségvetési javaslat-tervezetet, ideértve a [...] létszámterv **tervezetét** is, és minden év január 31-ig benyújtja azokat a Bizottságnak;
- p) elfogadja az egységes programozási dokumentum tervezetét (és annak frissítéseit), amely magában foglalja az ügynökség többéves programozását és a következő évre vonatkozó munkaprogramját, valamint az ügynökség tervezett bevételeire és kiadásaira vonatkozó előzetes költségvetési javaslat-tervezetet, beleértve a [...] létszámterv **tervezetét**, és minden év január 31-ig benyújtja azokat az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság számára;
- q) [...] minden év november 30. előtt, a Bizottság véleményének figyelembevételével, a szavazásra jogosult tagjai kétharmados többségével, valamint az éves költségvetési eljárással összhangban egységes programozási dokumentumot fogad el, továbbá gondoskodik arról, hogy az egységes programozási dokumentum végleges változatát közvéetegyék és továbbítsák az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság számára;
- r) minden év augusztus végéig időközi jelentést fogad el a tárgyévben tervezett tevékenységek végrehajtásának előrehaladásáról, és benyújtja azt a Bizottságnak;
- s) értékeli és elfogadja az ügynökség előző évre vonatkozó konszolidált éves tevékenységi jelentését, összehasonlítva különösen az elért eredményeket az éves munkaprogram célkitűzéseivel, és minden év július 1-jéig megküldi a jelentést és az értékelését az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, a Bizottságnak és a Számvevőszéknek; az éves tevékenységi jelentést közzé kell tenni;
- t) ellátja az ügynökség költségvetéséhez kapcsolódó feladatait, beleértve a 11. cikkben említett kísérleti projektek és igazoló vizsgálatok végrehajtását;
- u) elfogadja az ügynökségre a 44. cikknek megfelelően irányadó költségvetési szabályokat;
- v) számvitelért felelős – a személyzeti szabályzat és az alkalmazási feltételek hatálya alatt álló – tisztviselőt nevez ki (aki lehet a Bizottság számvitelért felelős tisztviselője), aki feladatai ellátása során teljes mértékben függetlenül jár el;
- w) biztosítja a különféle belső vagy külső ellenőrzési jelentésekből és értékelésekből, valamint az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) vizsgálati jelentéseiből származó megállapítások és ajánlások megfelelő nyomon követését;
- x) elfogadja és rendszeresen aktualizálja a 30. cikk (4) bekezdésében említett kommunikációs és terjesztési terveket;
- y) a tanácsadó csoportok biztonsági szakértőitől érkező esetleges ajánlások figyelembevételével meghozza a szükséges biztonsági intézkedéseket, beleértve egy biztonsági terv, egy üzletmenet-folytonossági terv és egy katasztrófa-helyreállítási terv elfogadását;

- z) a Bizottság jóváhagyását követően elfogadja a minősített információk és a nem minősített érzékeny információk védelmére vonatkozó biztonsági szabályokat;
- aa) biztonsági tisztviselőt nevez ki;
- bb) a 45/2001/EK rendeletnek *[vagy az egyéneknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek és hivatalok általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló (EU) XX/2018 rendeletnek]* megfelelően adatvédelmi tisztviselőt nevez ki;
- cc) elfogadja az 1049/2001/EK rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályokat;
- dd) [elfogadja a határregisztrációs rendszer fejlesztéséről szóló jelentéseket a határregisztrációs rendszer létrehozásáról szóló XXX-i (EU) XX/XX rendelet 64. cikkének (2) bekezdése alapján], [elfogadja az ETIAS fejlesztéséről szóló jelentéseket az ETIAS létrehozásáról szóló XXX-i (EU) XX/XX rendelet 81. cikkének (2) bekezdése alapján];
- ee) [elfogadja az ECRIS/TCN rendszer fejlesztéséről szóló jelentéseket az ECRIS/TCN rendszer létrehozásáról szóló (EU) XX/XXX rendelet 34. cikkének (3) bekezdése alapján [...]];
- ff) elfogadja az 1987/2006/EK rendelet 50. cikkének (4) bekezdése, illetve a 2007/533/IB határozat 66. cikkének (4) bekezdése alapján [vagy a határforgalom-ellenőrzés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról, az 515/2014/EU rendelet módosításáról, valamint az 1987/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, XX-i XX európai parlamenti és tanácsi rendelet 54. cikkének (7) bekezdése, és a büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról, valamint az 515/2014/EU rendelet módosításáról, továbbá az 1986/2006/EK rendelet, a 2007/533/IB tanácsi határozat és a 2010/261/EU bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, XX-i XX európai parlamenti és tanácsi rendelet 71. cikkének (7) bekezdése alapján] a SIS II, a 767/2008/EK rendelet 50. cikkének (3) bekezdése és a 2008/633/IB határozat 17. cikkének (3) bekezdése alapján a VIS, [az XXX-i (EU) XX/XX rendelet 64. cikkének (4) bekezdése alapján a határregisztrációs rendszer, valamint az XXX-i (EU) XX/XX rendelet 81. cikkének (4) bekezdése alapján az ETIAS, továbbá az (EU) XX/XXX rendelet 34. cikkének (4) bekezdése alapján az ECRIS-TCN rendszer és az ECRIS referenciaalkalmazás/technikai működéséről készített jelentéseket];
- gg) elfogadja az Eurodac központi egységének tevékenységeiről szóló éves jelentést a 603/2013/EU rendelet 40. cikkének (1) bekezdése [vagy az egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló 604/2013/EU rendelet] hatékony alkalmazása érdekében az ujjnyomatok összehasonlítását, valamint a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok vagy hontalan személyek azonosítását szolgáló Eurodac létrehozásáról, továbbá a tagállamok bűnüldöző hatóságai és az Europol által az Eurodac-adatokkal való, bűnüldözési célú összehasonlítások kérelmezéséről szóló, XX-i XX rendelet (átdolgozás) 42. cikke] alapján;

- hh) hivatalos észrevételeket fogad el az európai adatvédelmi biztosnak az 1987/2006/EK rendelet 45. cikkének (2) bekezdése, a 767/2008/EK rendelet 42. cikkének (2) bekezdése, a 603/2013/EU rendelet 31. cikkének (2) bekezdése, valamint a [határregisztrációs rendszer létrehozásáról szóló] XXX-i (EU) XX/XX rendelet 50. cikkének (2) bekezdése], és az [ETIAS létrehozásáról szóló] XXX-i (EU) XX/XX rendelet 57. cikke], továbbá [az ECRIS-TCN rendszer létrehozásáról szóló] (EU) XX/XXXX rendelet 27. cikkének (2) bekezdése szerinti vizsgálatokról szóló jelentései kapcsán, valamint biztosítja e vizsgálatok megfelelő nyomon követését;
- ii) statisztikákat tesz közzé a SIS II-ről az 1987/2006/EK rendelet 50. cikkének (3) bekezdése, illetve a 2007/533/IB határozat 66. cikkének (3) bekezdése alapján *[vagy a SIS-re vonatkozó statisztikákat tesz közzé a határforgalom-ellenőrzés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról, valamint az 1987/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, XX-i (EU) XX/XX rendelet 54. cikke alapján; a büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról, valamint az 515/2014/EU rendelet módosításáról, továbbá az 1986/2006/EK rendelet, a 2007/533/IB tanácsi határozat és a 2010/261/EU bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, XX-i (EU) XX/XX rendelet 11. cikke alapján, valamint a Schengeni Információs Rendszernek a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok visszatérése céljából történő használatáról szóló, XX-i (EU) XX/XX rendelet 11. cikke alapján];*
- jj) statisztikákat állít összes és tesz közzé az Eurodac központi egységének működéséről a 603/2013/EU rendelet 8. cikkének (2) bekezdése [vagy az egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló 604/2013/EU rendelet] hatékony alkalmazása érdekében az ujjnyomatok összehasonlítását, valamint a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok vagy hontalan személyek azonosítását szolgáló Eurodac létrehozásáról, továbbá a tagállamok bűnüldöző hatóságai és az Europol által az Eurodac-adatokkal való, bűnüldözési célú összehasonlítások kérelmezéséről szóló, XX-i XX rendelet (átdolgozás) 9. cikkének (2) bekezdése] alapján;
- kk) [statisztikákat tesz közzé a határregisztrációs rendszerről a határregisztrációs rendszer létrehozásáról szóló (EU) XXX/XX rendelet 57. cikkének megfelelően;]
- ll) [statisztikákat tesz közzé az ETIAS-ról az ETIAS létrehozásáról szóló (EU) XXX/XX rendelet 73. cikkének megfelelően;]
- mm) [statisztikákat tesz közzé az ECRIS-TCN rendszerről és az ECRIS referenciaalkalmazásról az XXXX/XX rendelet 30. cikkének megfelelően;]

- nn) gondoskodik arról, hogy – a SIS II nemzeti rendszereihez tartozó hivataloknak (N.SIS II) és SIRENE irodáknak az 1987/2006/EK rendelet 7. cikkének (3) bekezdésében, illetve a 2007/533/IB határozat 7. cikkének (3) bekezdésében [vagy a határforgalom-ellenőrzés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról, az 515/2014/EU rendelet módosításáról, valamint az 1987/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, XX-i XX európai parlamenti és tanácsi rendelet 36. cikkének (8) bekezdése, és a büntetőügyekben folytatott rendőrségi és **igazságügyi** együttműködés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról, valamint az 515/2014/EU rendelet módosításáról, továbbá az 1986/2006/EK rendelet, a 2007/533/IB tanácsi határozat és a 2010/261/EU bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, XX-i XX európai parlamenti és tanácsi rendelet 53. cikkének (8) bekezdése által említett jegyzékével, valamint a SIS II nemzeti rendszereihez tartozó hivataloknak (N.SIS II) és SIRENE irodáknak a határforgalom-ellenőrzés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról szóló XX-i XX európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikkének (3) bekezdésében, és a büntetőügyekben folytatott rendőrségi és **igazságügyi** együttműködés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról szóló XX-i XX európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikkének (3) bekezdésében említett jegyzékével együtt – évente közzétegyék azoknak az illetékes hatóságoknak a jegyzékét, amelyek jogosultak a SIS II-ben található adatoknak az 1987/2006/EK rendelet 31. cikkének (8) bekezdése, illetve a 2007/533/IB határozat 46. cikkének (8) bekezdése szerinti közvetlen lekérdezésére; [valamint a határregisztrációs rendszer létrehozásáról szóló (EU) XX/XXXX rendelet 8. cikkének (2) bekezdése szerinti illetékes hatóságok jegyzékét]; [az ETIAS létrehozásáról szóló (EU) XX/XXXX rendelet 11. cikke szerinti illetékes hatóságok jegyzékét], továbbá [az ECRIS-TCN rendszer létrehozásáról szóló XX/XXX rendelet 32. cikke szerinti illetékes hatóságok jegyzékét];
- oo) biztosítja az egységek jegyzékének közzétételét a 603/2013/EU rendelet 27. cikkének (2) bekezdése szerint;
- pp) biztosítja, hogy az ügynökség valamennyi olyan határozata és intézkedése, amely érinti a jog érvényesülésén alapuló térségben levő nagyméretű európai IT-rendszereket, tiszteletben tartsa az igazságszolgáltatás függetlenségének elvét;
- qq) ellát bármely egyéb – e rendelet szerint – ráruházott feladatot.
- (2) Az igazgatótanács a személyzeti szabályzat 110. cikkével összhangban, a személyzeti szabályzat 2. cikkének (1) bekezdése és az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek 6. cikke alapján határozat elfogadása útján kinevezési hatásköröket ruház az ügyvezető igazgatóra, és meghatározza azon feltételeket, amelyek mellett a hatáskör-átruházás felfüggeszthető. Az ügyvezető igazgató jogosult e hatáskörök további átruházására. Amennyiben rendkívüli körülmények azt szükségessé teszik, az igazgatótanács határozatban ideiglenesen felfüggesztheti a kinevezésre jogosult hatóság hatásköreinek az ügyvezető igazgatóra történő átruházását és az utóbbi általi további átruházását, és azokat maga gyakorolhatja, vagy valamelyik tagjára vagy a személyzetnek az ügyvezető igazgatótól eltérő tagjára ruházhatja.
- (3) Az igazgatótanács tanácsot adhat az ügyvezető igazgatónak a nagyméretű IT-rendszerek fejlesztéséhez és üzemeltetési igazgatásához [...] kapcsolódó bármely kérdésben és a kutatással, kísérleti projektekkal, igazoló vizsgálatokkal és tesztelésekkel kapcsolatos tevékenységeket illetően.

17. cikk
Az igazgatótanács összetétele

- (1) Az igazgatótanács minden tagállam egy-egy, valamint a Bizottság két képviselőjéből áll, akik a 20. cikknek megfelelően valamennyien szavazati joggal rendelkeznek.
- (2) Az igazgatótanács minden **tagjának** van egy póttagja. A póttagok távollétükben képviselik a tagokat, **illetve abban az esetben is, ha egy tagot az igazgatótanács elnökévé vagy elnökhelyettesévé választanak**. Az igazgatótanács tagjait és póttagjait a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszerei terén szerzett tapasztalataik és szakértelmük magas szintje és adatvédelmi szaktudásuk alapján – a szükséges vezetői, igazgatási és költségvetési készségek figyelembevételével – kell kinevezni. Az igazgatótanácsban képviselt valamennyi félnek törekednie kell arra, hogy az igazgatótanács folyamatos munkájának biztosítása érdekében a képviselői ne váltsák egymást túl gyakran. Az igazgatótanácsban képviselt valamennyi félnek törekednie kell a nemek kiegyensúlyozott képviseleti arányának biztosítására.
- (3) A tagok és a póttagok megbízatása négy évre szól és [...] **megújítható**. Hivatali idejük lejártával vagy lemondásuk esetén a tagok mindaddig hivatalban maradnak, amíg a kinevezésüket meg nem újítják, vagy őket az új tagok fel nem váltják.
- (4) A schengeni vívmányok, **valamint a dublini rendszerrel** és az Eurodac-kal kapcsolatos intézkedések végrehajtásához, alkalmazásához és fejlesztéséhez társult országok részt vesznek az ügynökség tevékenységében. Ezen országok mindegyike egy képviselőt és egy póttagot jelöl az igazgatótanácsba.

18. cikk
Az igazgatótanács elnöke

- (1) Az igazgatótanács megválasztja az elnököt és az elnökhelyettest azon igazgatótanács tagok közül, akiket olyan tagállamok neveztek ki, akikre nézve az uniós jog alapján teljes mértékben kötelezőek az ügynökség által irányított valamennyi nagyméretű IT-rendszer fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközök. Az elnököt és az elnökhelyettest az igazgatótanács szavazati joggal rendelkező tagjainak kétharmados többségével választják meg.

Az elnökhelyettes automatikusan helyettesíti az elnököt, amennyiben az nem tudja ellátni a feladatait.
- (2) Az elnök és az elnökhelyettes hivatali ideje négy év. A megbízatás egy alkalommal megújítható. Ha azonban az igazgatótanács tagjuk a megbízatásuk időtartama alatt bármikor megszűnik, ugyanezen a napon a megbízatásuk is automatikusan megszűnik.

19. cikk
Az igazgatótanács ülései

- (1) Az igazgatótanács üléseit az elnök hívja össze.
- (2) Az ügyvezető igazgató szavazati jog nélkül vesz részt a tanácskozásban.
- (3) Az igazgatótanács évente legalább két rendes ülést tart. Ezenkívül elnöke kezdeményezésére, a Bizottság kérésére vagy tagjai legalább egyharmadának kérésére is összeül.
- (4) Az Europol és az Eurojust **szavazati jog nélküli** megfigyelőként részt vehet az igazgatótanács ülésein, amikor a SIS II-t érintő, a 2007/533/IB határozat alkalmazásával kapcsolatos kérdés van napirenden. [Az Európai Határ- és Partvédelmi **Ügynökség szavazati jog nélküli** megfigyelőként részt vehet az igazgatótanács ülésein, amikor a SIS-t érintő, az (EU) 2016/1624 rendelet vagy az XXX-i XXX rendelet⁵⁵ alkalmazásával kapcsolatos kérdés van napirenden]. Az Europol **szavazati jog nélküli** megfigyelőként részt vehet az igazgatótanács azon ülésein is, amikor a VIS-t érintő, a 2008/633/IB határozat alkalmazásával kapcsolatos vagy az Eurodacot érintő, a 603/2013/EU rendelet alkalmazásával kapcsolatos kérdés van napirenden. [Az Europol **szavazati jog nélküli** megfigyelőként részt vehet az igazgatótanács azon ülésein is, amikor a határregisztrációs rendszert érintő, (a határregisztrációs rendszer létrehozásáról szóló) XX/XXX rendelet alkalmazásával kapcsolatos vagy az ETIAS-t érintő, (az ETIAS létrehozásáról szóló) XX/XXX rendelet alkalmazásával kapcsolatos kérdés van napirenden. Az Európai Határ- és Partvédelmi **Ügynökség szavazati jog nélküli megfigyelőként** részt vehet az igazgatótanács azon ülésein is, amikor az ETIAS-t érintő, az XXX-i XX/XX rendelet alkalmazásával kapcsolatos kérdés van napirenden]. [Az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal (EASO) **szavazati jog nélküli** megfigyelőként részt vehet az igazgatótanács azon ülésein, amikor az egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló (EU) rendelet (átdolgozás) COM(2016) 270 final-2016/0133(COD) 44. cikkében említett, a nemzetközi védelem iránti kérelmek nyilvántartásba vételi, ellenőrzési és elosztási mechanizmusát szolgáló automatizált rendszert érintő kérdés van napirenden.] [Az Eurojust, az Europol, [az Európai Ügyészség] **szavazati jog nélküli** megfigyelőként részt vehet az igazgatótanács azon ülésein is, amikor (az Európai Bűnügyi Nyilvántartási Információs Rendszer (ECRIS) kiegészítése és támogatása érdekében a harmadik országbeli állampolgárokról és a hontalan személyekre vonatkozó ítéletekkel kapcsolatos információkat birtokló tagállamok azonosítására szolgáló központosított rendszer létrehozásáról (ECRIS-TCN rendszer), valamint az 1077/2011/EU rendelet módosításáról) szóló, XX/XXXX rendeletet érintő kérdés van napirenden.] Az igazgatótanács az üléseire **szavazati jog nélküli** megfigyelőként meghívhat bármely más olyan személyt, akinek véleménye érdeklődésre tarthat számot.

⁵⁵ Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról, valamint az 515/2014/EU rendelet módosításáról, továbbá az 1986/2006/EK rendelet, a 2007/533/IB tanácsi határozat és a 2010/261/EU bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről. COM(2016)883 final.

- (5) Az igazgatótanács tagjait és póttagjait – az igazgatótanács eljárási szabályzatától függően – **különösen** olyan tanácsadók vagy szakértők segíthetik, akik tagjai a tanácsadó csoportoknak.
- (6) Az ügynökség az igazgatótanács számára titkárságot biztosít.

20. cikk

Az igazgatótanács szavazási szabályai

- (1) E cikk [...] **(4)** bekezdésének, a 15. cikk (1) bekezdése b) és q) pontjának, **a 18. cikk (1) bekezdésének** és a 22 cikk [...] **(8)** bekezdésének sérelme nélkül, az igazgatótanács a határozatait valamennyi szavazati joggal rendelkező tagjának többségével hozza meg.
- (2) A (3) bekezdés sérelme nélkül, az igazgatótanács minden tagja egy szavazattal rendelkezik. A szavazati joggal rendelkező valamely tag távollétében annak póttagja jogosult szavazati jogának gyakorlására.
- (3) A nagyméretű IT-rendszerekkel kapcsolatos kérdésekre vonatkozó szavazásban az azon tagállamok által kinevezett tagok vehetnek részt, amelyekre nézve az uniós jog alapján kötelező az ügynökség által irányított nagyméretű IT-rendszerek fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó valamely jogalkotási eszköz.

Dánia akkor vehet részt egy ilyen nagyméretű IT-rendszerrel kapcsolatos kérdésre vonatkozó szavazásban, ha a Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 4. cikke értelmében úgy dönt, hogy végrehajtja nemzeti jogában az ilyen nagyméretű IT-rendszerek fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközt.
- (3a) A schengeni vívmányok, valamint a dublini rendszerrel és az Eurodac-kal kapcsolatos intézkedések végrehajtásához, alkalmazásához és fejlesztéséhez társult országok tekintetében a 38. cikk alkalmazandó.**
- (4) Amennyiben a tagok között nézeteltérés alakul ki azzal kapcsolatban, hogy egy adott szavazás érint-e egy konkrét nagyméretű IT-rendszert vagy sem, az igazgatótanács a tagjainak kétharmados többségével dönthet úgy, hogy a szóban forgó rendszer nem érintett.
- (5) Az elnök **nem vesz részt a szavazásban. Az elnök szavazati jogát a póttagja gyakorolja.**
- (6) Az ügyvezető igazgató **nem vesz részt a szavazásban.**
- (7) Az igazgatótanács eljárási szabályzata határozza meg egyrészt a szavazás részletes szabályait, különös tekintettel arra, hogy valamely tag milyen feltételekkel szavazhat egy másik tag nevében, másrészt adott esetben a határozatképesség feltételeit.

21. cikk
Az ügyvezető igazgató feladatköre

- (1) Az ügynökséget az ügyvezető igazgató irányítja. Az ügyvezető igazgató segíti az igazgatótanácsot és a tevékenységéért az igazgatótanácsnak tartozik elszámolással. Az ügyvezető igazgató a tevékenységéről beszámol az Európai Parlamentnek, amennyiben a Parlament erre felkéri. A Tanács felkérheti az ügyvezető igazgatót a tevékenységéről való beszámolásra.
- (1a) Az ügyvezető igazgató függetlenül látja el a feladatait. A Bizottság, illetve az igazgatótanács hatásköreinek sérelme nélkül, az ügyvezető igazgató semmilyen kormány vagy más szerv utasításait nem kérheti, és nem hajthatja végre.**
- (2) Az ügynökség törvényes képviselője az ügyvezető igazgató.
- (3) Az ügyvezető igazgató felel az ügynökség e rendelet szerinti feladatainak végrehajtásáért. Az ügyvezető igazgató felelősségi körébe különösen a következők tartoznak:
- a) az ügynökség napi ügyvitele;
 - b) az ügynökség e rendelettel összhangban történő működése;
 - c) az igazgatótanács által elfogadott eljárások, határozatok, stratégiák, programok és tevékenységek előkészítése és végrehajtása e rendelet, annak végrehajtási szabályai és az alkalmazandó jog keretei között;
 - d) az egységes programozási dokumentum elkészítése és annak benyújtása az igazgatótanácshoz a Bizottsággal **és a tanácsadó csoportokkal** folytatott egyeztetést követően;
 - e) az egységes programozási dokumentum végrehajtása és beszámolás az igazgatótanácsnak a végrehajtásáról;
 - ea) a tárgyévre tervezett tevékenységek végrehajtásáról szóló időközi jelentés elkészítése, majd a tanácsadó csoportokkal folytatott egyeztetést követően a jelentés benyújtása az igazgatótanácsnak elfogadás céljából minden év augusztus végéig;**
 - f) az ügynökség tevékenységéről szóló konszolidált éves jelentés elkészítése és **a tanácsadó csoportokkal folytatott egyeztetést követően** benyújtása az igazgatótanácsnak értékelés és elfogadás céljából;
 - g) cselekvési terv készítése a belső és külső ellenőrzési jelentésekből és értékelésekből, valamint az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokból származó megállapítások nyomán követésére, és az elért eredményekről évente kétszer beszámolás a Bizottságnak és rendszeres beszámolás az igazgatótanácsnak;
 - h) az Unió pénzügyi érdekeinek védelme a csalás, vesztegetés és egyéb jogellenes tevékenység elleni megelőzési intézkedések alkalmazásával – az OLAF vizsgálati hatáskörének sérelme nélkül –, hatékony ellenőrzésekkel, illetve szabálytalanságok észlelése esetén a jogtalanul kifizetett összegek behajtásával és adott esetben hatékony, arányos és visszatartó erejű igazgatási és pénzügyi szankciókkal;

- i) az ügynökség csalásellenes stratégiájának elkészítése és annak jóváhagyás céljából az igazgatótanácshoz történő benyújtása;
- j) a Bizottsággal folytatott konzultációt követően az ügynökségre alkalmazandó pénzügyi szabályzat tervezetének összeállítása és az igazgatótanácshoz történő benyújtása;
- k) a következő évre vonatkozó, tevékenység alapú költségvetés-tervezés alapján létrehozott költségvetés-tervezet elkészítése;
- l) az ügynökség bevételi és kiadási kimutatás-tervezetének elkészítése;
- m) az ügynökség költségvetésének végrehajtása;
- n) hatékony rendszer létrehozása és alkalmazása az alábbiak rendszeres ellenőrzésének és értékelésének lehetővé tétele érdekében:
 - i. nagyméretű IT-rendszerek, ideértve a statisztikákat is; és
 - ii. az ügynökség, ideértve a céljainak tényleges és eredményes elérését;
- o) a személyzeti szabályzat 17. cikkének sérelme nélkül, a titoktartási követelmények megállapítása az 1987/2006/EK rendelet 17. cikkének, a 2007/533/IB határozat 17. cikkének, a 767/2008/EK rendelet 26. cikke (9) bekezdésének, a 603/2013/EU rendelet 4. cikke (4) bekezdésének, [(a határregisztrációs rendszer létrehozásáról szóló) XX/XXXX rendelet 34. cikke (4) bekezdésének], (az ETIAS létrehozásáról szóló) XX/XXXX rendelet 64. cikke (2) bekezdésének, valamint (az ECRIS-TCN rendszer létrehozásáról szóló) XX/XXXX rendelet 11. cikke (16) bekezdésének] való megfelelés érdekében;
- p) az ügynökség székhelyéről szóló székhely-megállapodás és a műszaki telephelyekre és tartalék telephelyekre vonatkozó megállapodások megtárgyalása az ügynökségnek otthont adó tagállamok kormányaival és – az igazgatótanács jóváhagyását követően – azok aláírása;
- q) az 1049/2001/EK rendelet végrehajtására vonatkozó gyakorlati szabályok összeállítása, és azok benyújtása az igazgatótanácshoz elfogadás céljából;
- r) a szükséges biztonsági intézkedések, így egy biztonsági terv, valamint egy üzletmenet-folytonossági és katasztrófaelhárítási terv elkészítése, és **az illetékes tanácsadó csoporttal folytatott konzultációt követően** azok benyújtása az igazgatótanácshoz elfogadás céljából;
- s) a 15. cikk (1) bekezdésének ff) pontjában említett, az egyes nagyméretű IT-rendszerek technikai működéséről szóló jelentések, valamint a 15. cikk (1) bekezdésének gg) pontjában említett, az Eurodac központi rendszerének tevékenységeiről szóló éves jelentés elkészítése, amelyek az ellenőrzés és az értékelés eredményein alapulnak, és **az illetékes tanácsadó csoporttal folytatott konzultációt követően** azok benyújtása az igazgatótanácshoz elfogadás céljából;
- t) [[a határregisztrációs rendszer létrehozásáról szóló] XX/XXX rendelet 64. cikkének (2) bekezdésében említett, a határregisztrációs rendszer fejlesztésére vonatkozó, valamint [az ETIAS létrehozásáról szóló] XX/XXXX rendelet 81. cikkének (2) bekezdésében említett, az ETIAS fejlesztéséről szóló jelentések, [az ECRIS-TCN rendszer létrehozásáról szóló] XX/XXXX rendelet 34. cikkének (3) bekezdésében említett, az ECRIS-TCN rendszer fejlesztésére vonatkozó jelentés elkészítése, és azok benyújtása az igazgatótanácshoz elfogadás céljából;]

- u) a SIS II-ben található adatok közvetlen lekérdezésére jogosult illetékes hatóságok éves jegyzékének, beleértve a 15. cikk (1) bekezdésének nn) pontjában említett, a SIS II nemzeti rendszereihez tartozó hivatalok (N.SIS II) és SIRENE irodák jegyzékét, valamint [a határregisztrációs rendszerben, az ETIAS-ban és az ECRIS-TCN rendszerben található adatok közvetlen lekérdezésére jogosult, illetékes hatóságok jegyzékét], továbbá a 15. cikk (1) bekezdésének oo) pontjában említett egységek jegyzékeinek közzététel céljából történő összeállítása, és azok benyújtása az igazgatótanácshoz elfogadás céljából;
- (4) Az ügyvezető igazgató ellát bármely más, e rendelettel összhangban levő feladatot.
- (5) Az ügyvezető igazgató dönt arról, hogy szükséges-e – az ügynökség feladatainak hatékony és eredményes végrehajtása céljából – egy vagy több munkatársat egy vagy több tagállamban elhelyezni. A helyi irodára vonatkozó döntést megelőzően az ügyvezető igazgatónak meg kell szereznie a Bizottság, az igazgatótanács és az érintett tagállam(ok) előzetes hozzájárulását. E döntésről hozott határozatban meg kell határozni a helyi iroda által ellátandó tevékenységek körét olyan módon, hogy megelőzhetők legyenek a szükségtelen költségek és az ügynökségen belüli igazgatási feladatkörök közötti indokolatlan átfedések. A műszaki telephelyeken végzett tevékenység nem végezhető egy helyi irodában.

22. cikk

Az ügyvezető igazgató kinevezése

- (1) Az ügyvezető igazgatót nyílt és átlátható kiválasztási eljárást követően az igazgatótanács nevezi ki a Bizottság által javasolt **legalább három** jelölt közül. A kiválasztási eljárás keretében pályázati felhívást kell közzétenni *az Európai Unió Hivatalos Lapjában* és egyéb helyeken. Az igazgatótanács az ügyvezető igazgatót érdemei, a nagyméretű IT-rendszerek területén szerzett tapasztalatai, igazgatási, pénzügyi és irányítási készségei, valamint adatvédelmi ismeretei alapján nevezi ki. [...]
- (2) Kinevezése előtt az igazgatótanács által kiválasztott jelöltet felkérlik az Európai Parlament illetékes bizottsága(i) előtti nyilatkozattételre és az ezen bizottság(ok) tagjai által feltett kérdések megválaszolására. A nyilatkozatot követően az Európai Parlament véleményt fogad el, amelyben kifejti a kiválasztott jelölttel kapcsolatos nézetét, és a véleményt megküldi az igazgatótanácsnak. Az igazgatótanács tájékoztatja az Európai Parlamentet arról, hogy véleményét milyen módon vették figyelembe. A jelölt kinevezéséig a véleményt személyes és bizalmas információként kell kezelni.
- (3) Az ügyvezető igazgató hivatali ideje öt év. Ezen időszak lejártá előtt a Bizottság értékelést végez, amelyben figyelembe veszi az ügyvezető igazgató teljesítményére vonatkozó bizottsági értékelést, valamint az ügynökség előtt álló jövőbeli feladatokat és kihívásokat.

- (4) Az igazgatótanács a (3) bekezdésben említett értékelést figyelembe vevő bizottsági javaslat alapján az ügyvezető igazgató hivatali idejét egy alkalommal, legfeljebb öt évre meghosszabbíthatja.
- (5) Amennyiben az igazgatótanács meg kívánja hosszabbítani az ügyvezető igazgató megbízatását, erről tájékoztatja az Európai Parlamentet. [...].
- (6) Az az ügyvezető igazgató, akinek hivatali idejét meghosszabbították, a teljes hivatali idő lejártát követően nem vehet részt ugyanezen munkakör betöltésére irányuló új kiválasztási eljárásban.
- (7) Az ügyvezető igazgató kizárólag **az igazgatótanácsi tagok kétharmadának vagy** a Bizottságnak a javaslata alapján meghozott igazgatótanácsi határozattal hívható vissza hivatalából.
- (8) Az igazgatótanács az ügyvezető igazgató kinevezéséről, hivatali idejének meghosszabbításáról és felmentéséről a szavazásra jogosult tagok kétharmadának szavazatával dönt.
- (9) Az [...] **ügyvezető igazgatóval** történő szerződéskötés céljából az ügynökséget az igazgatótanács elnöke képviseli. Az ügyvezető igazgatót az ügynökség ideiglenes alkalmazottjaként alkalmazzák, az egyéb alkalmazottak alkalmazási feltételei 2. cikkének a) pontja szerint.

22a. cikk

Ügyvezetőigazgató-helyettes

- (1) ***Az ügyvezető igazgató munkáját ügyvezetőigazgató-helyettes segíti. Az ügyvezetőigazgató-helyettes feladatait az ügyvezető igazgató határozza meg.***
- (2) ***A 22. cikk összes rendelkezését alkalmazni kell az ügyvezetőigazgató-helyettesre.***

23. cikk
Tanácsadó csoportok

- (1) Az alábbi tanácsadó csoportok támogatják az igazgatótanácsot a nagyméretű IT-rendszerekkel kapcsolatos szakértelmükkel és különösen az éves munkaprogram és az éves tevékenységi jelentés elkészítésével összefüggésben:
- a) SIS II tanácsadó csoport;
 - b) VIS tanácsadó csoport;
 - c) Eurodac tanácsadó csoport;
 - d) [az EES-rendszerrel] és [az ETIAS-rendszerrel] foglalkozó tanácsadó csoport;
 - e) [az ECRIS-TCN-rendszerrel] foglalkozó tanácsadó csoport;
 - f) bármely egyéb, valamely nagyméretű IT-rendszerrel foglalkozó tanácsadó csoport, ha a nagyméretű IT-rendszer fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszköz így rendelkezik.
- (2) Valamennyi tagállam, amelyre nézve az uniós jog alapján kötelezően alkalmazandó egy adott nagyméretű IT-rendszer fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszköz, valamint a Bizottság egy-egy tagot nevez ki az adott nagyméretű IT-rendszerrel foglalkozó tanácsadó csoportba, [...] megújítható, négyéves időtartamra.
- Dánia is kinevez egy tagot az egyik, valamely nagyméretű IT-rendszerrel foglalkozó tanácsadó csoportba, amennyiben a Dánia helyzetéről szóló (22.) jegyzőkönyv 4. cikke értelmében úgy dönt, hogy végrehajtja nemzeti jogában az adott nagyméretű IT-rendszer fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközt.
- A schengeni vívmányok, **valamint a dublini rendszerrel és** az Eurodac-kal [...] kapcsolatos intézkedések végrehajtásához, alkalmazásához és fejlesztéséhez társult valamennyi ország, amely részt vesz egy adott nagyméretű IT-rendszerben, egy-egy tagot nevez ki az ezen nagyméretű IT-rendszerrel foglalkozó tanácsadó csoportba.
- (3) Az Europol és az Eurojust [valamint az Európai Határ- és Partvédelmi **Ügynökség**] egyaránt kinevezhet egy-egy képviselőt a SIS II tanácsadó csoportba. Az Europol képviselőt nevezhet ki továbbá a VIS, az Eurodac, [valamint az EES-rendszerrel és az ETIAS-rendszerrel] foglalkozó tanácsadó csoportba. [Az Európai Határ- és Partvédelmi **Ügynökség**] kinevezhet továbbá egy képviselőt az EES-rendszerrel és az ETIAS-rendszerrel foglalkozó tanácsadó csoportba. [Az Eurojust, az Europol, [valamint az Európai Ügyészség] egyaránt kinevezhet egy-egy képviselőt az ECRIS-TCN-rendszerrel foglalkozó tanácsadó csoportba.]
- (4) Az igazgatótanács tagjai és póttagjai nem lehetnek tagjai egyik tanácsadó csoportnak sem. Az ügyvezető igazgató vagy az ügyvezető igazgató képviselője megfigyelői minőségben jogosult részt venni a tanácsadó csoportok valamennyi ülésén.
- (5) **A tanácsadó csoportok szükség esetén együttműködnek egymással.** A tanácsadó csoportok működésére és együttműködésére vonatkozó eljárásokat az ügynökség eljárási szabályzatában kell meghatározni.

- (6) A vélemények kialakítása során az egyes tanácsadó csoportok tagjainak mindent meg kell tenniük a konszenzus elérése érdekében. Amennyiben nem sikerül konszenzust elérni, akkor a vélemény a tagok többségének indokolással ellátott álláspontja lesz. Az indokolással ellátott kisebbségi álláspont(ka)t is rögzíteni kell. A 20. cikk (3) és (4) bekezdése megfelelően alkalmazandó. A schengeni vívmányok, **valamint a dublini rendszerrel és az** Eurodac-kal kapcsolatos intézkedések végrehajtásához, alkalmazásához és fejlesztéséhez társult országokat képviselő tagok is nyilváníthatnak véleményt azokról a kérdésekről, amelyekről nem jogosultak szavazni.
- (7) Mindegyik tagállam és a schengeni vívmányok, **valamint a dublini rendszerrel és az** Eurodac-kal kapcsolatos intézkedések végrehajtásához, alkalmazásához és fejlesztéséhez társult valamennyi ország segíti a tanácsadó csoportok tevékenységét.
- (8) A 18. cikk értelemszerűen alkalmazandó a tanácsadó csoportok elnökségére.

IV.FEJEZET

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

24. cikk Személyzet

- (1) Az ügynökség személyzetére – ideértve az ügyvezető igazgatót is – a személyzeti szabályzat és az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek, valamint az uniós intézmények közötti megállapodással a személyzeti szabályzat és az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek végrehajtása céljából elfogadott szabályok alkalmazandók.
- (2) A személyzeti szabályzat végrehajtása szempontjából az ügynökség a személyzeti szabályzat 1a. cikkének (2) bekezdése értelmében vett ügynökségnek minősül.
- (3) Az ügynökség személyzete tisztviselők, ideiglenes, illetve szerződéses alkalmazottakból áll. Az igazgatótanácsnak évente hozzájárulását kell adnia, amennyiben az ügyvezető igazgató által megújítani kívánt szerződések – az alkalmazási feltételek értelmében – határozatlan idejű szerződéseké válnának.
- (4) Az ügynökség az érzékenynek tekintett pénzügyi feladatok elvégzésére nem alkalmazhat ideiglenes munkaerőt.
- (5) A Bizottság és a tagállamok ideiglenes jelleggel tisztviselőket, illetve nemzeti szakértőket küldhetnek az ügynökséghez. Az igazgatótanácsnak határozatot kell elfogadnia a nemzeti szakértők ügynökséghez történő kirendelése szabályainak megállapításáról.
- (6) A tisztviselők személyzeti szabályzata 17. cikkének sérelme nélkül, az ügynökségnek megfelelő szabályokat kell alkalmaznia a szakmai titoktartásra, illetve az azzal egyenértékű titoktartási kötelezettségekre.
- (7) Az igazgatótanácsnak, a Bizottság egyetértésével, el kell fogadnia a személyzeti szabályzat 110. cikkében említett szükséges végrehajtási intézkedéseket.

25. cikk Közérdek

Az igazgatótanács tagjai, az ügyvezető igazgató és a tanácsadó csoportok tagjai vállalják, hogy a köz érdekében járnak el. E célból évente, írásban nyilvános kötelezettségvállalási nyilatkozatot kell tenniük, **amelyet közzé kell tenni az ügynökség honlapján.**

Az igazgatótanács tagjainak jegyzékét közzé kell tenni az ügynökség honlapján.

26. cikk

Székhely-megállapodások, valamint a műszaki telephelyekre vonatkozó megállapodások

- (1) Az ügynökség számára a fogadó tagállamokban biztosítandó elhelyezésre és az ezen tagállamok által nyújtandó szolgáltatásokra vonatkozó szükséges rendelkezéseket, az ügyvezető igazgatóra, az igazgatótanács tagjaira, az ügynökség személyzetére és családtagjaikra a fogadó tagállamokban alkalmazandó külön szabályokkal együtt, az ügynökség székhelyét megállapító székhely-megállapodásban, illetve a műszaki telephelyekre vonatkozó megállapodásokban kell meghatározni, amelyeket az ügynökség és a fogadó tagállamok az igazgatótanács jóváhagyását követően kötnek meg.
- (2) A fogadó tagállamok [...] biztosítják a **szükséges** feltételeket az ügynökség megfelelő működéséhez, ideértve a többnyelvű, európai irányultságú iskoláztatás lehetőségét és a megfelelő közlekedési összeköttetéseket is.

27. cikk

Kiváltságok és mentességek

Az Európai Unió kiváltságairól és mentességeiről szóló jegyzőkönyv alkalmazandó az ügynökségre.

28. cikk

Felelősség

- (1) Az ügynökség szerződéses felelősségére az adott szerződésre alkalmazandó jog irányadó.
- (2) Az Európai Unió Bírósága hatáskörrel rendelkezik arra, hogy az ügynökség által kötött szerződésekben foglalt választottbíróági záradék alapján határozatot hozzon.
- (3) Szerződésen kívüli felelősség esetén az ügynökség a tagállamok jogában közös általános elveknek megfelelően köteles megtéríteni a szervezeti egységei vagy személyzete által feladataik teljesítése során okozott károkat.
- (4) A (3) bekezdésben említett károk megtérítésével kapcsolatos jogvitákban az Európai Unió Bírósága rendelkezik hatáskörrel.
- (5) Az ügynökség személyzetének az ügynökséggel szembeni személyes felelősségét a rájuk alkalmazandó személyzeti szabályzatban vagy az egyéb alkalmazottak alkalmazási feltételeiben megállapított rendelkezések szabályozzák.

29. cikk
Nyelvhasználati szabályok

- (1) Az ügynökségre az 1. tanácsi rendeletben⁵⁶ megállapított rendelkezések alkalmazandók.
- (2) Az EUMSZ 342. cikke alapján hozott határozatok sérelme nélkül az e rendelet 15. cikke (1) bekezdésének [...] **q)**, illetve s) pontjában említett egységes programozási dokumentumot és éves tevékenységi jelentést az Unió intézményeinek összes hivatalos nyelvén el kell készíteni.
- (3) Az igazgatótanács az (1) és (2) bekezdésben foglalt kötelezettségek sérelme nélkül határozatot fogadhat el a munkanyelvekről.
- (4) Az ügynökség tevékenységéhez szükséges fordítási szolgáltatásokat az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontja biztosítja.

30. cikk
Átláthatóság és tájékoztatás

- (1) Az ügynökség birtokában lévő dokumentumokra az 1049/2001/EK rendeletet kell alkalmazni.
- (2) Az 1049/2001/EK rendelet alkalmazásának részletes szabályait az igazgatótanácsnak kell elfogadnia [...] **a)** ügyvezető igazgató javaslata alapján [...].
- (3) Az ügynökség által az 1049/2001/EK rendelet 8. cikkével összhangban hozott határozatok ellen az EUMSZ 228. illetve 263. cikkében meghatározott feltételek szerint az európai ombudsmannál panasszal, illetve az Európai Unió Bíróságánál jogorvoslattal lehet élni.
- (4) Az ügynökség a nagyméretű IT-rendszerek fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközöknek megfelelően tájékoztatást nyújt, illetve a hatáskörébe tartozó területeken saját kezdeményezésére tájékoztatást nyújthat. Biztosítja mindenekelőtt azt, hogy a munkájával kapcsolatban, a 15. cikk (1) bekezdésének [...] **q)**, s), ii), jj), [...]kk)[...], [...]ll)[...] és [...]mm)[...] pontjában, valamint a 42. cikk (9) bekezdésében meghatározott tájékoztatáson túl, a nyilvánosság és bármely érdekelt fél gyors, tárgyilagos, pontos, megbízható, átfogó és könnyen érthető felvilágosítást kapjon. Az erőforrások kommunikációs tevékenységekhez való hozzárendelése nem befolyásolhatja hátrányosan az ügynökség 3–12. cikk szerinti feladatainak hatékony végrehajtását. A kommunikációs tevékenységeket az igazgatótanács által elfogadott vonatkozó kommunikációs és terjesztési terveknek megfelelően kell végezni.
- (5) Bármely természetes vagy jogi személy jogosult írásban az ügynökséghez fordulni az Unió bármely hivatalos nyelvén. [...] **Az érintett személynek** jogában áll, hogy ugyanazon a nyelven kapjon választ.

⁵⁶ A Tanács 1958. április 15-i 1. rendelete az Európai Gazdasági Közösség által használt nyelvek meghatározásáról (HL P 17., 1958.10.6., 385. o.).

31. cikk
Adatvédelem

- (1) A nagyméretű IT-rendszerek fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközökben megállapított adatvédelmi rendelkezések sérelme nélkül, a személyes adatoknak az ügynökség általi kezelésére a 45/2001/EK rendelet [az **egyéneknek a személyes adatok** uniós [...] **intézmények, szervek és** [...] hivatalok **általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről** szóló (EU) XX/2018 rendelet] alkalmazandó.
- (2) Az igazgatótanácsnak meg kell határoznia a 45/2001/EK rendelet [az **egyéneknek a személyes adatok** uniós [...] **intézmények, szervek és** [...] hivatalok **általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről** szóló (EU) XX/2018 rendelet] ügynökség általi [...] alkalmazásához szükséges intézkedéseket, köztük az ügynökség adatvédelmi felelősére vonatkozókat is. Ezeket az intézkedéseket az európai adatvédelmi biztossal folytatott konzultációt követően kell megállapítani.

32. cikk
A személyes adatok kezelésének céljai

- (1) Az ügynökség csak az alábbi célokból kezelhet személyes adatokat:
- a) **amennyiben az szükséges** a[...] nagyméretű IT-rendszerek üzemeltetési igazgatásával kapcsolatos, az uniós jog által ráruházott feladatainak ellátásához;
 - b) **amennyiben az szükséges** az adminisztratív feladatainak ellátásához.
- (2) **A 45/2001/EK rendelet [az egyéneknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek és hivatalok általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló (EU) XX/2018 rendelet] alkalmazásának sérelme nélkül,** a[...]bban az esetben, ha az ügynökség az (1) bekezdés a) pontjában foglalt célból kezel személyes adatokat, az ügynökség által igazgatott nagyméretű IT-rendszerek fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközökben az adatvédelemre és adatbiztonságra vonatkozóan megállapított különös rendelkezéseket kell alkalmazni.

33. cikk

A minősített információ és a nem minősített érzékeny információ védelmére vonatkozó biztonsági szabályok

- (1) Az ügynökség az EU-minősített adatok és a nem minősített érzékeny adatok védelmét szolgáló biztonsági szabályokban, többek között az (EU, Euratom) 2015/443⁵⁷ és az (EU, Euratom) 2015/444 bizottsági határozatban⁵⁸ az említett adatok **harmadik államokkal** való cseréjére, kezelésére és tárolására vonatkozóan meghatározott elveken és előírásokon alapuló saját biztonsági szabályokat fogad el. A minősített adatok harmadik államok illetékes hatóságaival történő cseréjére vonatkozó **igazgatási megállapodás megkötéséhez – vagy ilyen megállapodás hiányában a minősített adatok harmadik államok illetékes hatóságainak történő kivételes, eseti átadásához** – a Bizottság előzetes jóváhagyása szükséges.
- (2) A biztonsági szabályokat a Bizottság jóváhagyását követően az igazgatótanácsnak kell elfogadnia. Az ügynökség minden szükséges intézkedést megtehet annak érdekében, hogy megkönnyítse a feladatai szempontjából lényeges információknak a Bizottsággal és a tagállamokkal, és adott esetben az érintett uniós ügynökségekkel történő cseréjét. Az ügynökség kifejleszti és működteti a minősített adatoknak a fent említett szereplőkkel történő cseréjére alkalmas információs rendszert [...] az (EU, Euratom) 2015/444 bizottsági határozattal összhangban. Az igazgatótanács e rendelet 2. cikke és 15. cikke (1) bekezdésének y) pontja alapján határoz az ügynökség – a megfelelő biztonsági elvek teljesítéséhez szükséges – szervezeti felépítéséről.

34. cikk

Az ügynökség biztonsága

- (1) Az ügynökség felel a biztonságért és a rend fenntartásáért az általa használt épületekben, helyiségekben és földterületen. Az ügynökség a nagyméretű IT-rendszerek fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközök vonatkozó rendelkezéseit és biztonsági elveit alkalmazza.
- (2) A fogadó tagállamok hatékony és megfelelő intézkedéseket hoznak a rendnek és a biztonságának az ügynökség által használt épületek, helyiségek és földterület közvetlen közelében történő fenntartása érdekében, továbbá az ügynökség székhelyét megállapító, vonatkozó székhely-megállapodásnak, illetve a műszaki telephelyről és a tartalék telephelyről szóló megállapodásoknak megfelelően gondoskodnak az ügynökség megfelelő védelméről amellet, hogy szabad bejárást biztosítsanak ezen épületekbe, helyiségekbe és földterületre az ügynökség által felhatalmazott személyek részére.

⁵⁷ A Bizottság 2015. március 13-i (EU, Euratom) 2015/443 határozata a Bizottságon belüli biztonságról (HL L 72., 2015.3.17., 41. o.).

⁵⁸ A Bizottság 2015. március 13-i (EU, Euratom) 2015/444 határozata az EU-minősített adatok védelmét szolgáló biztonsági szabályokról (HL L 72., 2015.3.17., 53. o.).

35. cikk
Értékelés

- (1) Legkésőbb az e rendelet hatálybalépésétől számított öt évben belül, majd azt követően ötévenként a Bizottság – **az igazgatótanáccsal való konzultációt követően** – a saját iránymutatásaival összhangban értékeli az ügynökség teljesítményét annak célkitűzései, megbízatása, feladatai és működési helyszínei tekintetében. Az értékelésnek arra is ki kell terjednie, hogy az ügynökség mennyiben járul hozzá a nagyméretű IT-rendszerek üzemeltetését célzó összehangolt, költséghatékony és koherens, a bel- és igazságügyi politikák végrehajtását elősegítő uniós szintű informatikai környezet kialakításához. Az értékelés során fel kell mérni különösen azt, hogy szükség van-e az ügynökség megbízatásának módosítására, valamint azt, hogy az esetleges módosításnak milyen pénzügyi hatásai lennének. **Az igazgatótanács ajánlásokat terjeszthet a Bizottság elé e rendelet módosításával kapcsolatban.**
- (2) Amennyiben a Bizottság megítélése szerint az ügynökség fenntartása – a számára meghatározott célokat, megbízatást és feladatokat figyelembe véve – a továbbiakban nem indokolt, javasolhatja e rendelet megfelelő módosítását vagy hatályon kívül helyezését.
- (3) A Bizottság az értékelés megállapításairól jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak és az igazgatótanácsnak. Az értékelés megállapításait közzé kell tenni.

36. cikk
Közigazgatási [...] vizsgálatok

Az ügynökség tevékenységeit az európai ombudsman a Szerződés 228. cikkével összhangban [...] **vizsgálja**.

37. cikk
Együttműködés az Unió intézményeivel, szerveivel és hivatalaival

- (1) Az ügynökség az e rendelet hatálya alá tartozó ügyekben együttműködik a Bizottsággal, más uniós intézményekkel, uniós szervekkel és hivatalokkal, különösen azokkal, amelyeket a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség vonatkozásában hoztak létre, és ezen belül is elsősorban az Európai Unió Alapjogi Ügynökségével.
- (2) Az ügynökség az operatív munkamódszereket meghatározó munkamegállapodás keretében együttműködik a Bizottsággal.
- (3) Az ügynökség adott esetben figyelembe veszi és követi az Európai Unió Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökség hálózatbiztonságra vonatkozó ajánlásait.
- (4) Az uniós szervekkel és hivatalokkal való együttműködés munkamegállapodások keretében történik. Ezeket a munkamegállapodásokat a Bizottságnak előzetesen jóvá kell hagynia, **az igazgatótanácsnak pedig engedélyeznie kell**. A munkamegállapodásokban – az ügynökségek megbízatásának keretein belül és alapfeladataik sérelme nélkül – rendelkezni lehet az ügynökségek közös szolgálatainak létrehozásáról, amennyiben ez a székhelyek közelsége vagy a szakpolitikai terület hasonlósága alapján indokolt, **továbbá költségtérítési mechanizmus létrehozásáról**.

- (5) Az (1) bekezdésben említett uniós intézmények, szervek és hivatalok az ügynökségtől kapott információkat csak a hatáskörük korlátain belül használhatják fel, tiszteletben tartva az alapvető jogokat, ideértve az adatvédelmi követelményeket is. Az ügynökség által kezelt személyes adatoknak az uniós intézmények, szervek vagy hivatalok részére történő továbbítását [...] **vagy** egyéb módon történő átadását a személyes adatok cseréjére vonatkozó külön munkamegállapodásokban kell szabályozni, és az adattovábbításhoz vagy -átadáshoz az európai adatvédelmi biztos előzetes hozzájárulása szükséges. A személyes adatok ügynökség általi továbbításának a 31. és 32. cikkben rögzített adatvédelmi rendelkezésekkel összhangban kell történnie. A minősített adatok kezelésére vonatkozóan e megállapodásoknak rendelkezniük kell arról, hogy az érintett uniós intézménynek, szervnek vagy hivatalnak az ügynökség által alkalmazottakkal egyenértékű biztonsági szabályoknak és normáknak kell megfelelnie.

38. cikk

*A schengeni vívmányok, **valamint a dublini rendszerrel** és az Eurodac-kal kapcsolatos intézkedések végrehajtásához, alkalmazásához és fejlesztéséhez társult országok részvétele*

- (1) Az ügynökség nyitott azon [...] országok részvételére, amelyek **a schengeni vívmányok, valamint a dublini rendszerrel és az Eurodac-kal kapcsolatos intézkedések végrehajtásához, alkalmazásához és fejlesztéséhez való társulás céljából**[...] megállapodást kötnek az Unióval.
- (2) Az (1) bekezdésben említett [...] megállapodások vonatkozó rendelkezései alapján olyan rendelkezéseket kell kidolgozni, amelyek meghatározzák különösen a schengeni vívmányok, **valamint a dublini rendszerrel** és az Eurodac-kal kapcsolatos intézkedések végrehajtásához, alkalmazásához és fejlesztéséhez társult országoknak az ügynökség munkájában való részvétele jellegét, mértékét [...] és részletes szabályait, köztük a pénzügyi hozzájárulásokra, a személyzetre és a szavazati jogra vonatkozó rendelkezéseket.

38a. cikk

Együttműködés harmadik országok illetékes hatóságaival

- (1) **Amennyiben arról uniós jogi aktus rendelkezik, az ügynökség a tevékenységi körébe tartozó ügyekben és a feladatainak ellátásához szükséges mértékben együttműködési kapcsolatokat alakíthat ki és tarthat fenn harmadik országok illetékes hatóságaival.**
- (2) **A felek az (1) bekezdéssel összhangban munkamegállapodásokat köthetnek, amelyekben meghatározzák különösen az együttműködés hatályát, jellegét, célját és mértékét. Ilyen munkamegállapodások csak az igazgatótanács engedélyével és a Bizottság előzetes jóváhagyásával köthetők. A munkamegállapodások sem az Unióra, sem a tagállamokra nézve nem kötelezőek.**

V. FEJEZET

A KÖLTSÉGVETÉS MEGÁLLAPÍTÁSA ÉS SZERKEZETE

1. SZAKASZ

EGYSÉGES PROGRAMOZÁSI DOKUMENTUM

39. cikk

Egységes programozási dokumentum

- (1) Az ügyvezető igazgatónak az 1271/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendelet 32. cikke és az ügynökség 44. cikkben említett pénzügyi szabályzata szerint, a Bizottság iránymutatásait is figyelembe véve minden évben el kell készítenie a következő évre vonatkozó [...] egységes programozási dokumentum tervezetét.

Az egységes programozási dokumentum tartalmazza az ügynökség 44. cikkben említett pénzügyi szabályzatában részletezett többéves programot, éves munkaprogramot, valamint a program költségvetését és a forrásaira vonatkozó információkat.
- (2) Az igazgatótanácsnak a tanácsadó csoportokkal történő egyeztetést követően el kell fogadnia az egységes programozási dokumentum tervezetét, és azt annak valamennyi aktualizált változatával együtt minden év legkésőbb január 31-éig meg kell küldenie az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak és a Bizottságnak.
- (3) Az igazgatótanácsnak minden év november 30-ig, szavazati joggal rendelkező tagjainak kétharmados többségével, az éves költségvetési eljárással összhangban [...] el kell fogadnia az egységes programozási dokumentumot, figyelembe véve a Bizottság véleményét. Az igazgatótanácsnak gondoskodnia kell az egységes programozási dokumentum végleges változatának az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság részére történő megküldéséről, valamint a dokumentum közzétételéről. [...]
- (4) Az egységes programozási dokumentum az Európai Unió általános költségvetésének végleges elfogadását követően válik véglegessé, és szükség esetén annak megfelelően ki kell igazítani. Az elfogadott egységes programozási dokumentumot ezt követően továbbítani kell az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint közzé kell tenni.

- (5) A következő évre vonatkozó éves munkaprogram tartalmazza a célkitűzések részletes leírását és a várt eredményeket, ideértve a teljesítménymutatókat is. Emellett – a tevékenységalapú költségvetés-tervezés és irányítás elveivel összhangban – ismertetni kell benne a finanszírozandó fellépéseket, és meg kell jelölni az egyes fellépésekhez rendelt pénzügyi és humánerőforrásokat. Az éves munkaprogramnak összhangban kell állnia a (6) bekezdésben említett többéves munkaprogrammal. Egyértelműen jeleznie kell, hogy az előző pénzügyi évhez képest az ügynökség mely feladata új, változott vagy szűnt meg. Ha az ügynökség új feladatot kap, az igazgatótanácsnak módosítania kell az elfogadott éves munkaprogramot. Az éves munkaprogram minden lényeges módosítását az eredeti éves munkaprogramra vonatkozó eljárással kell elfogadni. Az igazgatótanács az éves munkaprogram nem lényeges módosítására vonatkozó hatáskörét az ügyvezető igazgatóra ruházhatja.
- (6) A többéves program ismerteti az átfogó stratégiai programozást, ideértve a célkitűzéseket, a várt eredményeket és a teljesítménymutatókat. Ismertetnie kell az erőforrások programozását, ideértve a többéves költségvetést és a személyzeti tervet is. Az erőforrások programozását évente aktualizálni kell. A stratégiai programozást az indokolt esetekben – és különösen a 35. cikkben említett értékelés kimenetelének figyelembevétele céljából – aktualizálni kell.

40. cikk

A költségvetés megállapítása

- (1) Az ügyvezető igazgatónak az ügynökség által elvégzett tevékenységek figyelembevételével évente el kell készítenie az ügynökség következő pénzügyi évi tervezett bevételeire és kiadásaira vonatkozó kimutatás tervezetét a létszámterv [...] **tervezetével** együtt, és meg kell küldenie azt az igazgatótanácsnak.
- (2) Az ügyvezető igazgató által készített kimutatástervezet alapján az igazgatótanácsnak el kell fogadnia az ügynökség következő pénzügyi évi tervezett bevételeire és kiadásaira vonatkozó kimutatás tervezetét a létszámterv tervezetével együtt. Az igazgatótanácsnak az egységes programozási dokumentum részeként minden év január 31-ig meg kell küldenie a dokumentumokat a Bizottságnak és a schengeni vívmányok, **valamint a dublini rendszerrel** és az Eurodac-kal kapcsolatos intézkedések végrehajtásához, alkalmazásához és fejlesztéséhez társult országoknak.
- (3) A Bizottság a kimutatástervezetet az Európai Unió előzetes általános költségvetés-tervezetével együtt megküldi az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak („költségvetési hatóság”).
- (4) A kimutatástervezet alapján a Bizottság a létszámtervhez általa szükségesnek tartott becsült összegeket, valamint az általános költségvetés terhére nyújtandó támogatási összeget felveszi az Európai Unió általános költségvetésének tervezetébe, amelyet az EUMSZ 313. és 314. cikkének megfelelően betérjeszt a költségvetési hatóság elé.
- (5) A költségvetési hatóság engedélyezi az ügynökségnek juttatandó hozzájárulási előirányzatokat.
- (6) A költségvetési hatóság elfogadja az ügynökség létszámtervét.

- (7) Az igazgatótanács elfogadja az ügynökség költségvetését. Az ügynökség költségvetése az Európai Unió általános költségvetésének végleges elfogadását követően válik véglegessé. A költségvetést szükség esetén megfelelően módosítani kell.
- (8) A költségvetés bármilyen módosítása esetén, beleértve a létszámterv módosítását is, ugyanezt az eljárást kell követni.
- (9) Az igazgatótanácsnak a lehető leghamarabb értesítenie kell a költségvetési hatóságot, ha bármilyen olyan projekt megvalósítását tervezi, amely a költségvetésének finanszírozására jelentős pénzügyi kihatással lehet, különös tekintettel az ingatlanokkal kapcsolatos projektekre, mint amilyen például épületek bérlete, illetve vásárlása. Erről tájékoztatnia kell a Bizottságot. Amennyiben a költségvetési hatóság valamelyik ága véleményt kíván nyilvánítani, a projekttel kapcsolatos értesítés kézhezvételét követő két héten belül értesíti az igazgatótanácsot véleménynyilvánítási szándékáról. Válasz hiányában az ügynökség lebonyolíthatja a tervezett ügyletet. Az ügynökség költségvetésére feltehetően jelentős kihatással járó építési projektek esetében az 1271/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendelet rendelkezései alkalmazandók.

2. SZAKASZ

A KÖLTSÉGVETÉS TARTALMA, VÉGREHAJTÁSA ÉS ELLENŐRZÉSE

41. cikk

A költségvetés szerkezete

- (1) A naptári évvel megegyező minden pénzügyi évre össze kell állítani az ügynökség összes tervezett bevételeinek és kiadásának előirányzatát, és azt fel kell tüntetni az ügynökség költségvetésében.
- (2) Az ügynökség [...] **költségvetésében** szereplő bevételeknek és kiadásoknak egyensúlyban kell lenniük.
- (3) Az egyéb források sérelme nélkül az ügynökség bevétele a következőkből áll:
- a) az Európai Unió általános költségvetésében (a Bizottságra vonatkozó szakaszban) szereplő uniós hozzájárulás;
 - b) a schengeni vívmányok, **valamint a dublini rendszerrel** és az Eurodac-kal kapcsolatos intézkedések végrehajtásához, alkalmazásához és fejlesztéséhez társult, az ügynökség munkájában részt vevő országok hozzájárulása, a vonatkozó társulási megállapodások és az ezen országok pénzügyi hozzájárulását meghatározó, a 38. cikkben említett megállapodás szerint;
 - c) hatáskör-átruházási megállapodások formájában történő uniós finanszírozás, az ügynökség 44. cikkben említett pénzügyi szabályzatával, valamint az Unió szakpolitikáit támogató vonatkozó jogi aktusokban foglalt rendelkezésekkel összhangban;
 - d) a tagállamok által a 12. cikkben említett hatáskör-átruházási megállapodással összhangban számukra nyújtott szolgáltatásokért fizetett hozzájárulások;
 - e) a tagállamok esetleges önkéntes pénzügyi hozzájárulása.
- (4) Az ügynökség kiadásai magukban foglalják a személyzet javadalmazását, az igazgatási költségeket, az infrastruktúra költségeit és az operatív kiadásokat.

42. cikk
A költségvetés végrehajtása és ellenőrzése

- (1) Az ügynökség költségvetését az ügyvezető igazgató hajtja végre.
- (2) Az ügyvezető igazgatónak minden évben továbbítania kell a költségvetési hatóság részére az értékelési eljárások megállapításai szempontjából releváns összes információt.
- (3) Az ügynökség számvitelért felelős tisztviselőjének az n+1. pénzügyi év március 1-jéig el kell juttatnia a Bizottság számvitelért felelős tisztviselőjéhez és a Számvevőszékhez az n. pénzügyi évre vonatkozó előzetes beszámolót. A Bizottság számvitelért felelős tisztviselőjének a 966/2012/EU, Euratom rendelet 147. cikkével összhangban össze kell vonnia az intézmények és a decentralizált szervek előzetes beszámolóit.
- (4) Az [...] **ügyvezető igazgatónak** az n+1. év március 31-éig meg kell küldenie az Európai Parlament, a Tanács, a Számvevőszék és a Bizottság részére a költségvetés végrehajtásáról és a pénzgazdálkodásról szóló n. évi jelentést.
- (5) A Bizottság számvitelért felelős tisztviselőjének az n+1. év március 31-ig meg kell küldenie a Számvevőszék részére az ügynökség n. évre vonatkozó, a Bizottság beszámolójával összevont előzetes beszámolóját.
- (6) Az ügyvezető igazgatónak, miután a 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet 148. cikkének megfelelően kézhez kapta a Számvevőszék által az ügynökség előzetes beszámolójára vonatkozóan tett észrevételeket, a saját felelősségi körében el kell készítenie és véleményezésre meg kell küldenie az igazgatótanács részére az ügynökség végleges beszámolóját.
- (7) Az igazgatótanácsnak véleményeznie kell az ügynökség n. évre vonatkozó végleges beszámolóját.
- (8) Az ügyvezető igazgatónak az n+1. év július 1-jéig meg kell küldenie az Európai Parlament, a Tanács, a Bizottság és a Számvevőszék, továbbá a schengeni vívmányok, **valamint a dublini rendszerrel** és az Eurodac-kal kapcsolatos intézkedések végrehajtásához, alkalmazásához és fejlesztéséhez társult országok részére a végleges beszámolót az igazgatótanács véleményével együtt.
- (9) Az n. évre vonatkozó végleges beszámolót az n+1. év november 15-ig közzé kell tenni az Európai Unió Hivatalos Lapjában.
- (10) Az ügyvezető igazgatónak az n+1. év szeptember 30-ig el kell küldenie a válaszát a Számvevőszék észrevételeire. Ezt a választ az igazgatótanácsnak is el kell küldenie.
- (11) Az ügyvezető igazgató a 966/2012/EU, Euratom rendelet 165. cikke (3) bekezdésével összhangban az Európai Parlament kérésére köteles benyújtani a Parlamentnek minden, a mentesítési eljárás n. pénzügyi évre történő szabályszerű alkalmazásához szükséges információt.
- (12) Az Európai Parlament a Tanács minősített többséggel elfogadott ajánlása alapján eljárva az n+2. év május 15-e előtt mentesíti az ügyvezető igazgatót az n-edik évi költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

43. cikk

Az összeférhetetlenségek megelőzése

Az ügynökség olyan belső szabályokat fogad el, amelyek előírják, hogy szerveinek és személyzetének tagjai munkaviszonyuk fennállása vagy hivatali idejük alatt kerüljenek el minden olyan helyzetet, amely összeférhetetlenséget eredményezhet, és az ilyen helyzeteket jelentsék.

44. cikk

Pénzügyi szabályzat

A Bizottsággal folytatott konzultációt követően az igazgatótanács elfogadja az ügynökségre vonatkozó pénzügyi szabályzatot. E szabályzat csak akkor és annyiban térhet el az 1271/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendeletről, ha és amennyiben az eltérést az ügynökség működése kifejezetten szükségessé teszi, és az eltéréshez a Bizottság előzetesen hozzájárulását adta.

45. cikk

Csalás elleni küzdelem

- (1) A csalás, a korrupció és egyéb jogellenes tevékenységek elleni küzdelem érdekében a 883/2013/EU, Euratom rendelet alkalmazandó.
- (2) Az ügynökség csatlakozik az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) belső vizsgálatairól szóló, 1999. május 25-i intézményközi megállapodáshoz, és a megállapodás mellékletében található minta alapján késedelem nélkül elfogadja az ügynökség valamennyi alkalmazottjára vonatkozó megfelelő rendelkezéseket.

A Számvevőszék jogosult dokumentumok és helyszíni ellenőrzések alapján ellenőrzést végezni minden, az ügynökségtől uniós forrásokban részesülő támogatási kedvezményezettnél, vállalkozónál és alvállalkozónál.
- (3) Az OLAF a 883/2013/EU, Euratom rendeletben és a 2185/96/Euratom, EK tanácsi rendeletben⁵⁹ meghatározott rendelkezésekkel és eljárásokkal összhangban vizsgálatokat, többek között helyszíni ellenőrzéseket és vizsgálatokat végezhet annak megállapítása céljából, hogy az ügynökség által finanszírozott valamely vissza nem térítendő támogatással vagy szerződéssel kapcsolatban történt-e csalás, korrupció vagy egyéb, az Unió pénzügyi érdekeit sértő jogellenes tevékenység.
- (4) Az (1), (2) és (3) bekezdés sérelme nélkül, az ügynökség szerződéseinek, támogatási megállapodásainak és támogatási határozatainak olyan rendelkezéseket kell tartalmazniuk, amelyek kifejezetten felhatalmazzák a Számvevőszéket és az OLAF-ot arra, hogy saját hatáskörüknek megfelelően ilyen ellenőrzéseket és vizsgálatokat folytassanak.

⁵⁹ A Tanács 1996. november 11-i 2185/96/Euratom, EK rendelete az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek csalással és egyéb szabálytalanságokkal szembeni védelmében a Bizottság által végzett helyszíni ellenőrzésekről és vizsgálatokról (HL L 292., 1996.11.15., 2. o.).

VI. FEJEZET

EGYÉB UNIÓS ESZKÖZÖK MÓDOSÍTÁSAI

46. cikk

A schengeni információs rendszer második generációjának (SIS II) létrehozásáról, működtetéséről és használatáról szóló 1987/2006/EK rendelet [vagy a határforgalom-ellenőrzés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról, az 515/2014/EU rendelet módosításáról, valamint az 1987/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló XX-i XX rendelet] módosítása

Az 1987/2006/EK rendelet [vagy a határforgalom-ellenőrzés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról, az 515/2014/EU rendelet módosításáról, valamint az 1987/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló XX-i XX rendelet] 15. cikkének (2) és (3) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az igazgató hatóság felel a kommunikációs infrastruktúrához kapcsolódó valamennyi feladatért, különösen a következőkért:

- a) felügyelet;
- b) biztonság;
- c) a tagállamok és a szolgáltató közötti kapcsolat koordinációja;
- d) a költségvetés végrehajtásához kapcsolódó feladatok;
- e) beszerzés és felújítás, valamint
- f) szerződéses ügyek.”

47. cikk

A Schengeni Információs Rendszer második generációjának (SIS II) létrehozásáról, működtetéséről és használatáról szóló 2007/533/IB tanácsi határozat [vagy a büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működtetéséről és használatáról, az 515/2014/EU rendelet módosításáról, valamint az 1986/2006/EK rendelet, a 2007/533/IB tanácsi határozat, és a 2010/261/EU bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló XX-i XX európai parlamenti és tanácsi rendelet] módosítása

A 2007/533/IB tanácsi határozat [vagy a büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működtetéséről és használatáról, az 515/2014/EU rendelet módosításáról, valamint az 1986/2006/EK rendelet, a 2007/533/IB tanácsi határozat, és a 2010/261/EU bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló XX-i XX európai parlamenti és tanácsi rendelet] 15. cikkének (2) és (3) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az igazgató hatóság felel továbbá a kommunikációs infrastruktúrához kapcsolódó valamennyi feladatért, különösen a következőkért:

- a) felügyelet;
- b) biztonság;
- c) a tagállamok és a szolgáltató közötti kapcsolat koordinációja;
- d) a költségvetés végrehajtásához kapcsolódó feladatok;
- e) beszerzés és felújítás, valamint
- f) szerződéses ügyek.”

VII. FEJEZET

ÁTMENETI RENDELKEZÉSEK

47a. cikk

Jogutódlás

- (1) *Az e rendelettel létrehozott ügynökségre kell átszállnia az 1077/2011/EU rendelettel létrehozott, a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökség összes szerződésének, kötelezettségének és vagyontárgyának.*
- (2) *Ez a rendelet nem érinti az 1077/2011/EU rendelettel létrehozott ügynökség által kötött megállapodások, munkamegállapodások és egyetértési megállapodások jogi hatályát, kivéve annyiban, amennyiben azokat e rendelet előírásai miatt módosítani kell.*

47b. cikk

Az igazgatótanácsra és a tanácsadó csoportokra vonatkozó átmeneti rendelkezések

- (1) *Az igazgatótanácsnak az 1077/2011/EU rendelet 13., illetve 14. cikke alapján kinevezett tagjai, elnöke és elnökhelyettese a hivatali idejük hátralévő részében továbbra is ellátják a feladatukat.*
- (2) *A tanácsadó csoportoknak az 1077/2011/EU rendelet 19. cikke alapján kinevezett tagjai, elnökei és elnökhelyettesei a hivatali idejük hátralévő részében továbbra is ellátják a feladatukat.*

47c. cikk

Az igazgatótanács által elfogadott belső szabályok hatályban maradása

Az igazgatótanács által az 1077/2011/EU rendelet alapján elfogadott belső szabályok és intézkedések [date of the entry into force of this Regulation] után is hatályban maradnak, azok e rendelet által megkívánt módosításainak sérelme nélkül.

48. cikk

Az ügyvezető igazgatóra vonatkozó átmeneti rendelkezések

Az [...] **ügynökségnek** az 1077/2011/EU rendelet 18. cikke alapján kinevezett ügyvezető igazgatója a hivatali idejének hátralévő részére megbízást kap az ügyvezető igazgató e rendelet 21. cikkében előírt feladatainak ellátására.

VIII. FEJEZET ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

49. cikk Felváltás és hatályon kívül helyezés

Az 1077/2011/EU rendelet helyébe *[the date of entry into force of this Regulation]-tól/től kezdődő hatállyal ez a rendelet lép azon tagállamok viszonylatában, amelyekre nézve ez a rendelet kötelező.*

Ezért az 1077/2011/EU rendelet [the date of entry into force of this Regulation]-tól/től kezdődően hatályát veszti.

Azon tagállamok viszonylatában, amelyekre nézve ez a rendelet kötelező [...], a hatályon kívül helyezett rendeletre történő hivatkozásokat az e rendeletre történő hivatkozásként kell értelmezni.

50. cikk Hatálybalépés [...]

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet a Szerződéseknek megfelelően teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó a tagállamokban.

Kelt Brüsszelben,

az Európai Parlament részéről

az elnök

a Tanács részéről

az elnök